

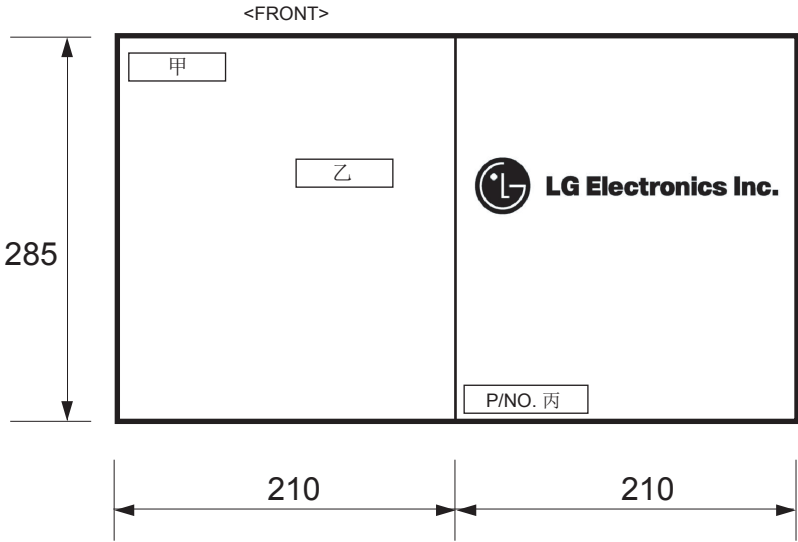
SEC. WORK	甲	乙	丙	PRINTING DEGREE		MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL NAME	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
	BRAND	MODEL	P/NO.	EXTERIER	INTERIER						
95	 LG Life's Good	FH4U2TDH(P)(0-9)N	MFL68700583 ver.031516.00	1	1	材质: 70g 双层纸	FH4U2TDHP1N.ABWPLTK	ABWPLTK	Turkish	52	Mega 2 Combo 550 PostDD

<<备注 >>

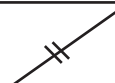
1. 材质，印刷，尺寸参照作业表.
2. 印刷，文字大小和线条以LG设计基准.
3. 数字大小依据一般规格.
4. 批量生产前取的设计限度.
5. 本部品不应含有禁止物质 (Pb, Cd, Hg, Cr+6, PBB, PBDE)，详细内容满足LGEPN-Z-1023.

<< NOTES >>

1. Material,printing and exterier size are refer to work tables.
2. Printing, tsxt size and line are based on LG desing film.
3. Exterier size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and detailsShould comply with LGEPN-Z-1023.



REV.No.	REVISION DESCRIPTION	RER.NO.	DATE	PREPARED	APPROVALED

		Unit	mm	SCALE	1/1	T I T L E	MANUAL, OWNER'S	
MODELING	DESIGNED	REVIEWED	CHECKED	APPROVALED			DRUM-EXPORT	1/1
	高宇	程宏雷	薛秀超	李揆喆			DWG. No.	MFL68700583
LGEPN			RELATED DRAWING					
LG Electronics Inc.			-----					

KULLANMA KILAVUZU

ÇAMAŞIR MAKİNESİ

Kuruluma başlamadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.
Böylelikle kurulum daha kolay olacak ve çamaşır makinesinin
kurulumu doğru ve güvenli bir şekilde yapılacaktır.
Bu talimatları çamaşır makinesine yakın bir yerde daha sonra
başvurmak için saklayın.

FH4U2TDH(P)(0~9)N



MFL68700583
ver.031516.00

İçindekiler

İçindekiler 2

Ürün Özellikleri 3

Önemli güvenlik uyarıları

Temel emniyet önlemleri 5

Bu talimatları saklayın 6

Kullanım için güvenlik talimatları 7

Teknik özellikler 8

Kurulum

Ambalajın açılması 9

Taşıma civatalarının çıkarılması 9

Kurulum için yer ihtiyacı 10

Su besleme hortumunun bağlanması 12

Boşaltma hortumunun montajı 14

Seviyeleme 15

Makinenin kullanımı

Çamaşır makinesinin çalıştırılması 17

Yıkama öncesi dikkat edilecekler 18

Yıkama programları tablosu 19

Kurutma programları tablosu 20

İsteğe bağlı ilave parçalar 21

Çalıştırma bilgisi 21

Kumanda paneli 22

Seçenekler 23

- Ön Yıkama 23

- Buhar 23

- Zaman Erteleme 24

- Sıcaklık 24

- Durulama+ 24

- Sıkma 24

Çocuk Kilidi 25

Bip sesi Açık/Kapalı 25

Kazan Temizleme 26

Kapak Kilidi ve Saptama 26

Kurutma 27

Tag On Fonksiyonunu Kullanmadan Önce

Akıllı telefonlarda NFC Fonksiyonunu
aktif hale getirme 29

Tag On Kullanımı 30

LG Tam Otomatik Çamaşır Makinesini
satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Cihazın güvenli montaj, kullanım ve
bakım talimatını içeren bu kullanma
kılavuzunu lütfen dikkatle okuyunuz.
Gelecekte başvurmak için saklayınız.

Çamaşır makinenizin model ve seri
numarasını kaydediniz.

Model No.

Seri No.

Satış Tarihi:

Düzenleme 30

Deterjan ekleme

Deterjan ve yumuşatıcı ekleme 31

Bakım

Su giriş filtresi 33

Boşaltma pompası filtresi 34

Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesini 35

Yıkama tamburu 36

Makinenin temizliği 36

Soğuk koşullar 36

Arıza Bulma ve Giderme Kılavuzu

Problem Teşhisi 37

Hata Mesajları 39

SMARTDIAGNOSIS™ Kullanımı 40

Garanti şartları 41

Yetkili servisler 44

Faydalı Bilgiler 47

işletme verileri 49

Ürün Özellikleri



■ Inverter Direct Drive Sistemi

Gelişmiş DC Motor, kayış-kasnağa gerek kalmadan direkt kazana monte şekilde kazanı döndürür.



■ 6 hareketli

Makine, seçilmiş yıkama programına bağlı olarak, çeşitli tambur hareketlerini veya farklı hareketlerin kombinasyonunu yapma özelliğine sahiptir.

Makinenin yıkama performansı, kontrollü bir sıkma hızı ve tamburun sola ve sağa dönme kabiliyeti birleştirilerek, her zaman mükemmel sonucu vermek üzere son derece iyileştirilmiştir.



■ Etiketleme

Bu, akıllı telefonunuzu NFC ile kullanarak çamaşır makinesi üzerindeki Etiketle logosuna dokunduğunuz zaman Tanı, Program İndir, Yıkama Rehberi, Tek Dokunuş vb. kullanabilecek bir özelliktir.



■ Kırışıklıklara karşı koruma

Tamburun farklı dönüşü ile kırışıklık asgariye iner.



■ Akıllı Yıkama sistemi ile daha ekonomik

Akıllı Yıkama Sistemi, yükün miktarını ve su sıcaklığını algılar ve sonra enerjiyi ve su tüketimini en azda tutmak için en uygun su seviyesini ve yıkama süresini belirler.



■ Çocuk Kilidi

Çocuk Kilidi, makinenin çalışması sırasında ayarları değiştirmek üzere çocukların herhangi bir tuşa basmasını önler.



■ Düşük ses kontrol sistemi

Makine yükün miktarını ve dengeyi algılar ve santrijüf ses seviyesini en aza indirmek üzere, yükü düzgün şekilde dağıtır.



■ Otomatik Başlatma

Otomatik Başlatma sistemi sayesinde elektrik kesintisinde kendiliğinden kaldığı programdan başlar.



■ SmartDiagnosis™

Çamaşır makinenizle herhangi bir teknik sorun yaşamanız durumunda, Müşteri Bilgi Merkezine telefonla veri aktarma imkanına sahiptir. Çağrı merkezindeki personel makinenizden iletilen verileri kaydeder, bu verileri sorunu irdelemek için kullanır ve hızlı ve etkili tanı sağlar.

Önemli güvenlik uyarıları

**KURULUM İLE İLGİLİ TÜM TALİMATLARI VE AÇIKLAMALARI OKUYUN.
KULLANIM ÖNCESİNDE**

⚠ UYARI

Güvenliğiniz için, yangın veya patlama, elektrik çarpması veya mala gelebilecek hasar, kişisel yaralanma veya ölüm risklerini minimuma indirmek için bu kılavuz içinde verilen talimatların yerine getirilmesi gerekmektedir.

Sizin ve diğer kişilerin güvenliği çok önemlidir.

Pek çok önemli güvenlik bildirimini bu kılavuz içinde ve cihazınızın üzerinde bulabilirsiniz. Tüm güvenlik uyarılarını okuyun ve uygulayın.

- ⚠** Bu işaret güvenlik uyarı sembolüdür.
Bu sembol sizi veya başkalarını öldürebilecek veya yaralayabilecek olası tehlikelere karşı uyarma amaçlıdır.
Tüm güvenlik mesajları güvenlik uyarı sembolünü ve “TEHLİKE”, “UYARI” veya “DİKKAT” kelimelerini takiben verilecektir.

Bu kelimelerin anlamı:

⚠ TEHLİKE:

Bu yönergeyi derhal uygulamazsanız ölümle veya ciddi yaralanmalara sonuçlanacak olaylar meydana gelebilir.

⚠ UYARI

Bu yönergeyi uygulamaz iseniz ölümle veya ciddi yaralanmalara sonuçlanacak olaylar meydana gelebilir.

⚠ DİKKAT

Bu talimatları uygulamadığınız takdirde, hafif yaralanabilir veya ürününüze zarar gelebilir.

Tüm güvenlik mesajları size potansiyel tehlikeyi tanımlayacak, bu tehlike sonucunda yaralanma olasılığından nasıl kaçınacağınızı ve verilen talimatlar yerine getirilmez ise neler olacağını belirtecektir.

Önemli güvenlik uyarıları

■ Temel emniyet önlemleri

⚠ UYARI

Çamaşır yıkama makinenizi kullanırken, yangın, elektrik çarpması veya kişisel yaralanma riskini en aza indirmek için aşağıdakiler de dâhil olmak üzere basit güvenlik önlemleri alınmalıdır:

- **Kurulum öncesinde dış hasar olup olmadığını kontrol edin. Eğer varsa kurulumu yapmayın.**
- **Çamaşır yıkama makinesini açık hava şartlarına maruz kalacağı dış ortamda kurmayın veya depolamayın.**
- **Kontrol mekanizmaları ile oynamayın.**
- **Kullanıcı-bakım talimatları içerisinde veya basılı kullanıcı-onarım talimatlarında açıkça önerilmedikçe ve bu gibi işleri yapma becerisine sahip değilseniz veya yapılması gereken işlemi anlamadıysanız herhangi bir parçayı onarmayın veya değiştirmeyin veya bakım işlemini yapmaya çalışmayın.**
- **Makinenizin altında veya etrafında hav, kağıt, kilim, kimyasal maddeler gibi kolayca tutuşabilir malzemeleri bulundurmayın.**
- **Cihaz ufak çocukların veya engelli kişilerin gözetim olmaksızın kullanımları için uygun değildir. Çocukların bu gibi cihazların içinde veya çevresinde oynamalarına izin vermeyin.**
- **Küçük ev hayvanlarını makinenizden uzak tutun.**
- **Makinenin kapağını açık bırakmayın.**
Açık bırakılan kapı, çocukların üzerinde sallanması veya makinenin içine girmesi için çekici gelebilir.
- **Makine çalışırken asla içine uzanmayın.**
Tamburun tamamı ile durmasını bekleyin.
- **Yıkama işlemi kumaşların aleve karşı dayanıklılığını azaltabilir. Böyle bir durumun oluşmasını engellemek için giysi üreticisinin yıkama ve bakım talimatlarına uyun.**
- **Yanıcı veya parlayıcı maddeler (balmumu, yağ, boya, benzin, yağ çıkarıcılar, kuru temizleme çözücüler, gaz yağı, vb.) temizlenmiş, yıkanmış, ıslatılmış veya noktasal olarak silinmiş çamaşırları yanma veya patlama riski nedeni ile makine çamaşır ve kurutma makinesine koymayın. Yağ tambur içinde kalabilir ve kurutma esnasında yangın oluşmasına neden olabilir. Bu nedenle bu tip çamaşırları makineye atmayın.**
- **Makinenin kapısını çarparak kapatmayın veya makinenin kapısı kilitli konumda iken açmaya çalışmayın.** makinenize zarar verebilir.
- **Makine yüksek ısıda çalışırken kapak çok sıcak olabilir. Kapağa dokunmayın.**
- **Herhangi bir bakım veya temizlik işlemi yapmadan önce, elektrik çarpması riskini ortadan kaldırmak için makinenin fişini çekin veya elektrik dağıtım kutusundan kapatın veya fişe elektrik veren şalteri indirin.**
- **Güç kablosunu fişten çekerken, elektrik kablosunu tutarak çekmeyin.** Aksi takdirde elektrik kablosu zarar görebilir.
- **Cihaz hasarlı, bozuk, kısmen sökülü, eksik veya arızalı parçası veya arızalı elektrik kablosu veya fişi bulunuyorsa asla bu cihazı çalıştırmaya kalkışmayın.**

Önemli güvenlik uyarıları

■ Temel emniyet önlemleri

⚠ UYARI

Çamaşır yıkama makinenizi kullanırken, yangın, elektrik çarpması veya kişisel yaralanma riskini en aza indirmek için aşağıdakiler de dâhil olmak üzere basit güvenlik önlemleri alınmalıdır:

- **Eski makinenizi atmadan önce fişini çıkarın. Fişi kullanılamaz duruma getirin. Yanlış kullanımı engellemek amacı ile elektrik kablosunu cihazınıza girdiği noktadan kesin.**
- **Cihazınız su altında kaldıysa Servis merkezini arayın.** Elektrik çarpması veya yangına neden olabilir.
- **Cihaz su girişine bağlantı yapılırken yeni hortumlar kullanılmalıdır. Eski hortum setleri kullanılmamalıdır.**
- **Kişisel yaralanmaları önlemek amacı ile uzun eldivenler ve göz koruyucularının kullanılması da dahil olmak üzere, sanayide kullanılması öngörülen tüm emniyet önlemleri alınmalıdır.** Bu kullanım kılavuzu içerisinde yer alan tüm emniyet önlemlerinin alınmaması, mal kaybına yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.
- **Cihazınızın kapağını açtığınızda, arkaya doğru çok itmeyiniz.** Bu makinenizin devrilmesine yol açabilir.

■ Bu talimatları saklayın

TOPRAKLAMA TALİMATLARI

Bu cihazın topraklanması gerekmektedir. Bir arıza veya hata olması durumunda, topraklama elektrik akımının en az direnç gösteren noktadan geçişini sağlayarak elektrik şoku olmasını önleyecektir. Bu cihaz, cihaz topraklama iletkeni ve topraklama fişine sahip elektrik kablosuna sahiptir. Elektrik fişi yerel kural ve düzenlemelere uygun standartlara ve topraklamaya sahip bir elektrik prizine takılmalıdır.

- Topraklamayı ortadan kaldıracağı için adaptör kullanmayın.
- Duvar priziniz uygun değilse bir elektrikçiye yardım isteyin.

⚠ UYARI

Cihazın topraklamasının uygun şekilde yapılmaması elektrik çarpmasına neden olabilir. Cihazınızın topraklaması ile ilgili olarak endişeleriniz varsa yetkin bir elektrikçiye veya servis personelinin yardım isteyiniz. Cihaz ile birlikte gelen elektrik fişini değiştirmeyin. eğer duvar soketine uymaz ise yetkin bir elektrikçiye duvar soketini değiştirmesini isteyin.

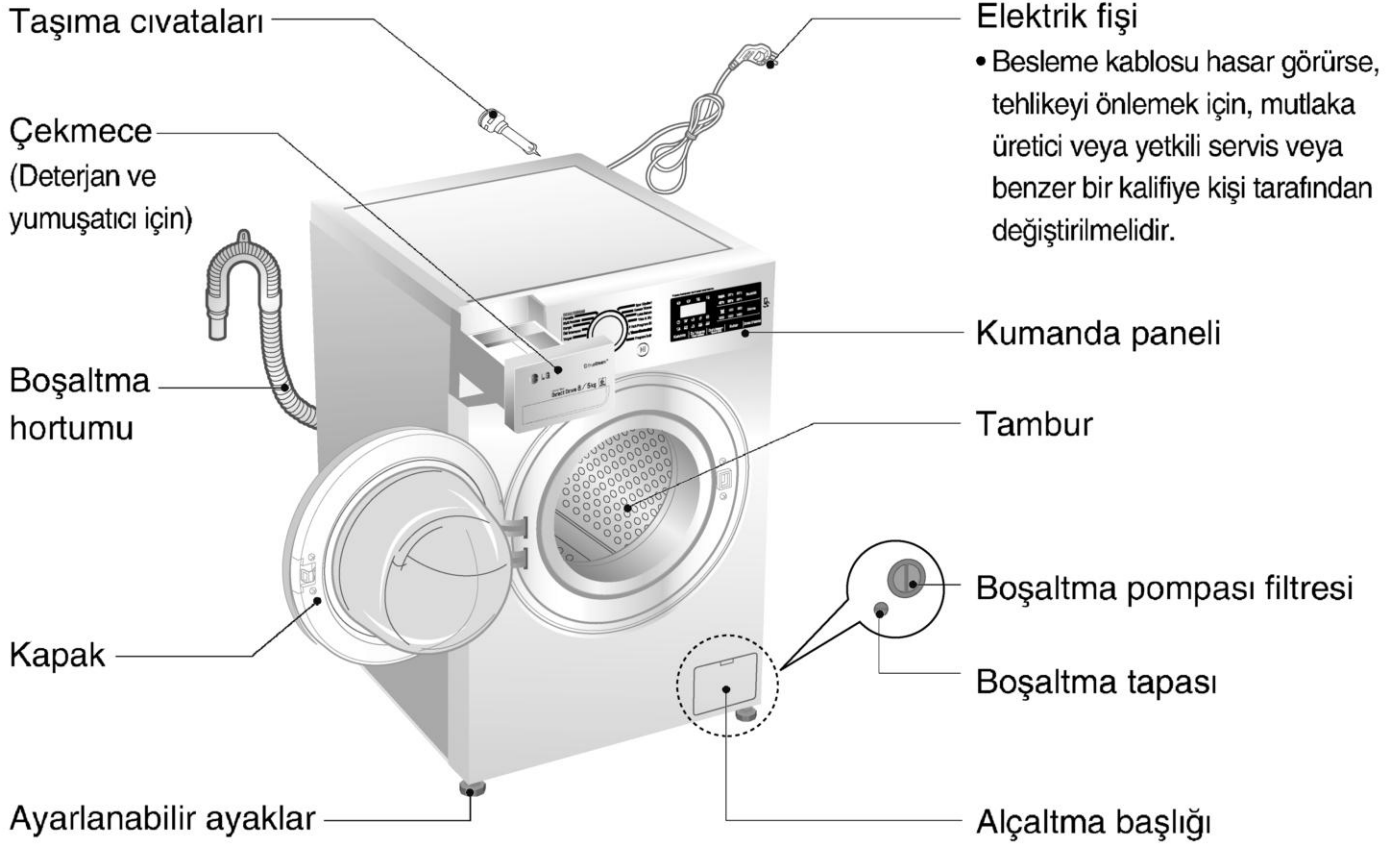
Önemli güvenlik uyarıları

■ Kullanım için güvenlik talimatları

İç kazanda yangın riskini en aza indirmek için, aşağıdakilere dikkat edilmelidir:

- **Bitkisel ya da yemek yağlarıyla lekelenmiş ya da ıslatılmış ürünler yangın tehlikesi oluşturmaktadır, bu ürünleri kurutmayınız.**
Yağlı ürünler özellikle kurutma gibi ısıtma kaynaklarına maruz kalınca aniden tutuşabilir. Ürünler yağda oksitlenmeye neden olarak ısınır. Oksitleme ısı oluşturur. Eğer ısı kaçamazsa, ürünler alev alabilecek kadar ısınabilir. Yağlanmış ürünlerin yığılması veya saklanması, ısının kaçmasını engelleyerek yangın tehlikesi oluşturabilir. Eğer bitkisel veya yemek yağlı veya saç bakım ürünleriyle kirlenmiş kumaşları yıkamak zorunlu ise, öncelikle kurutulmalı ve sıcak suda ekstra deterjan kullanılarak yıkanmalıdır-Bu tehlikeyi azaltır fakat tamamen gidermez.
Kurutma makinelerinin soğutma safhası ürünlerin sıcaklığını azaltmak için kullanılmalıdır.
Ürünler hala sıcakken kurutmadan çıkarılmamalı veya yığılmamalıdır.
- **Petrol/benzin, kuru temizleme çözücüsü veya diğer yanıcı ya da patlayıcı maddeler ile yıkanmış, temizlenmiş, ıslanmış ya da lekelenmiş kurutucuya konulmamalıdır.**
Yüksek yanıcılıktaki maddeler genel olarak aseton, alkol, benzin, gaz yaşı, leke çıkarıcılar(bazı markalar), petrol yaşı, balmumu ve balmumu çözücüsü gibi evsel ortamlarda bulunmaktadır
- **Sünger lastişi (lateks) veya benzer yapıdaki lastik benzeri malzemeler içeren ürünleri ısı ayarlamasıyla kurutmayınız.** Sünger lastiği içeren malzemeler ısıtıldıklarında ani tutuşma ile yangın çıkarabilir.
- **Yumuşatıcılar ya da benzer ürünleri kurutma çevrimi sırasında kullanmayınız,** (Eğer yumuşatıcı üreticisi tarafından özellikle önerilmiyorsa) Bu sayede, statik elektriğin etkileri ortadan kaldırılmaktadır
- **Metal takviye içeren iç çamaşırları kurutmayınız.**
Metal takviyelerin gevşemesi kurutma makinesinde hasara sebep olabilir. Uygun durumda bu ürünler için kurutma sepeti kullanılabilir.
- **Duş bonesi veya su geçirmez çocuk bezi gibi plastik maddeleri kurutucuya yerleştirmeyiniz.**
- **Lastikle desteklenmiş ürünler, sünger lastiğinden koruyucular içeren çamaşırlar, yastıklar, lastik botlar ve lastik kaplı tenis ayakkabılarını kurutmayınız.**

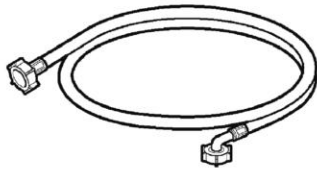
Teknik özellikler



■ Adı	: Önden yüklemeli çamaşır makinesi
■ Güç kaynağı	: 220 - 240 V~, 50 Hz
■ Boyut	: 600 mm(G) × 560 mm(D) × 850 mm(Y)
■ Ağırlığı	: 67 kg
■ Maks. Watt	: 2100W (Yıkama) / 1250W (Kurutma)
■ Yıkama kapasitesi	: 8 kg (Yıkama) / 5 kg (Kurutma)
■ İzin verilen su basıncı	: 100 ~ 1000 kPa (1.0 ~ 10.0 kgf / cm ²)

* Cihazın kalitesini iyileştirmek için, görünüş ve teknik özellikler bilgi vermeden değiştirilebilir.

■ Aksesuarlar



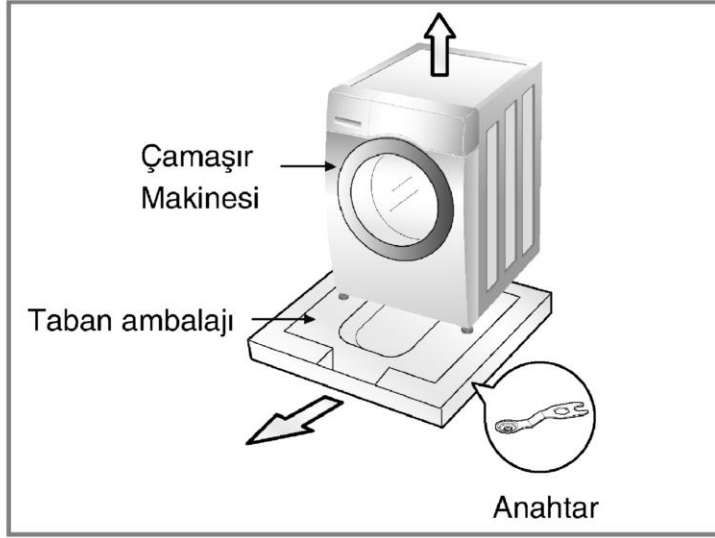
Giriş hortumu (1 adet) Seçenek



Anahtar

Kurulum

■ Ambalajın açılması



1. Karton kutuyu ve stropor ambalajı çıkarınız.
2. Çamaşır makinesini kaldırınız ve taban ambalajını çıkarınız.
3. Güç besleme kablosunu ve boşaltma hortumunu tutan bantı çıkarınız.
4. Giriş hortumunu tamburdan çıkarınız.

⚠ NOT

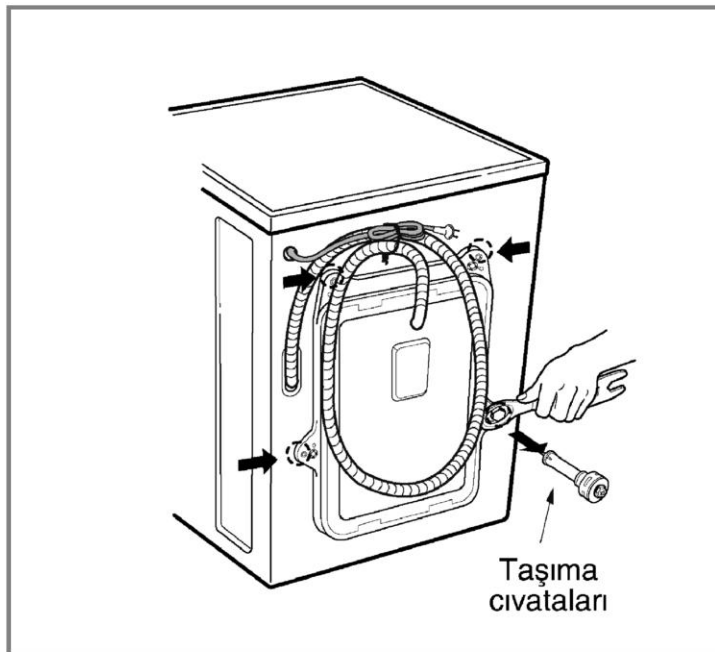
- Taban ambalajındaki anahtarı seviye ayarı için muhafaza ediniz.

⚠ UYARI

- Ambalaj malzemeleri (ör. filmler, stropor köpük) çocuklar için tehlikeli olabilir. Boğulma riski vardır! **Bütün paketleme malzemelerini çocuklardan uzak tutunuz.**

■ Taşıma civatalarının çıkarılması

Taşıma sırasında iç hasarı önlemek için, 4 özel civata ile kilitlenmiştir. Makineyi çalıştırmadan önce, civataları lastik tapalarla birlikte çıkarınız. Bunlar çıkarılmaz ise, yoğun titreşim, ses ve arıza meydana gelebilir.



1. 4 civatayı verilen anahtarla sökünüz.
2. 4 civatayı, lastik tapalarla birlikte hafifçe çevirerek birlikte dışarı alınız.

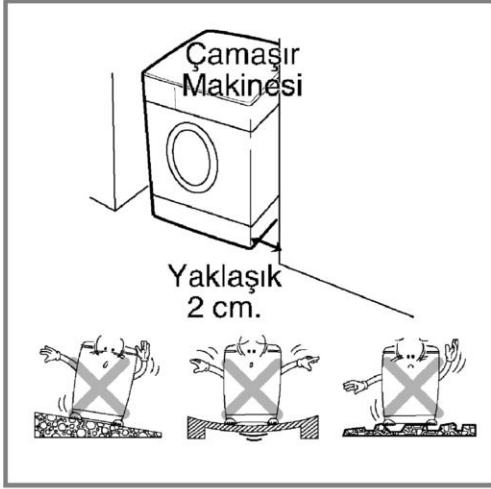
⚠ NOT

- Taşıma civatalarını ilerde kullanmak üzere muhafaza ediniz.

3. Civata deliklerini verilen tapalarla kapatınız.

Kurulum

■ Kurulum için yer ihtiyacı



► Yerleşim

• Yer seviyesi :

Tüm makinenin altında izin verilen eğim: 1°.

• Elektrik prizi :

Makinenin yerinin her iki tarafında mutlaka 1.5 metre içinde olmalıdır. Prize birden fazla cihazın fişini takmayınız.

• Ek boşluk :

Duvar için, 10cm : arka / 2cm: Sağ ve sol taraf.

Makinenin üzerinde hiç bir zaman çamaşır ürünleri koymayınız nız veya depolamayınız. Bunlar makine yüzeyine veya kumanda paneline zarar verebilir.

► Konumlandırma

- Makineyi düz ve sert bir yere kurunuz.
- Makinenin etrafındaki hava dolaşımının halı, kilim, vs tarafından engellenmemesini sağlayınız.
- Yerdeki eğrilikleri, makinenin altına ahşap parçaları, karton veya benzer malzeme yerleştirerek asla düzeltmeye çalışmayınız.
- Makineyi bir gazlı ocağın veya kömür yanan bir sobanın yakınına koymak zorunda kalırsanız, ocağın veya sobanın tarafına mutlaka alüminyum folyo ile kaplı bir izolasyon malzemesi (85 x 60 cm) yerleştirmelisiniz.
- Çamaşır makinesi, sıcaklığı 0°C'nin altına düşebilecek odalara kesinlikle kurulmamalıdır.
- Makine kurulduğunda, lütfen bir arıza durumunda teknisyenlerin kolayca erişebileceği bir konumda olmasını sağlayınız.
- Makine kurulduğunda, birlikte verilen taşıma cıvatası anahtarını kullanarak, dört ayağı ayarlayıp dengeye getiriniz ve makineyle altına sokulduğu yüzey arasında yaklaşık 20 mm boflluk bırakınız.
- Bu cihaz, deniz taşıtlarında veya karavan, hava taşıtı gibi hareketli sistemlerde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Kurulum

► Elektrik bağlantısı

- Bir uzatma kablosu veya çift adaptör kullanmayınız.
- Besleme kordonu hasar görürse, tehlikeyi önlemek için, mutlaka üretici veya yetkili servis veya benzer bir kalifiye kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Kullanımdan sonra, makinenin fişini daima çekiniz ve su bağlantısını kapatınız.
- Makineyi, elektrik akımı tesisat kurallarına göre olan topraklanmış bir sokete bağlayınız.
- Cihaz mutlaka fişine kolay erişilebilecek şekilde konumlandırılmalıdır.
- Makine ile ilgili onarımlar mutlaka sadece kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.
- Ehliyetsiz kişiler tarafından yapılan onarımlar, yaralanmaya veya ciddi arızalara neden olabilir. Yetkili bölge servisinizle bağlantı kurunuz.
- Çamaşır makinesini sıcaklığı donma noktasının altına düşebilecek odalara kurmayınız. Donmuş hortumlar basınç altında patlayabilir. Elektronik kumanda panelinin güvenilirliği donma noktasının altındaki sıcaklıklarda zayıflayabilir.
- Eğer cihaz kış aylarında ve donma noktasının altındaki sıcaklıklarda teslim edilirse: Makineyi çalıştırmadan önce birkaç saat oda sıcaklığında bekletiniz.

⚠ DİKKAT

Güç Kablosu hakkında UYARI

- Cihazların çoğunun kendileri için ayrılmış özel bir devreye bağlanması tavsiye edilir; başka bir deyişle cihazlar, ilave bir priz veya ek devresi olmayan, sadece o elektronik cihaza güç veren tekli bir prize bağlanmalıdır. **Emin olmak için, bu kullanma klavuzunun teknik özellikler bölümüne göz atınız.**
- **Duvar prizlerini aşırı yüklemeyiniz.** Aşırı yüklenmiş duvar prizleri, gevşek veya hasarlı duvar prizleri, uzatma kabloları, yıpranmış güç kabloları ya da hasarlı veya çatlak tel yalıtımları tehlikelidir.
- **Bu durumlardan her biri elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir.** Cihazınızın kablosunu periyodik olarak kontrol ediniz ve eğer görüntüsünde bir hasar veya bozukluk tespit ederseniz, prizden çekip cihazı kullanmayı bırakınız ve yetkili servisten edindiğiniz aynı nitelikteki yeni kabloyla değiştiriniz.
- **Güç kablosunu; bükülme, dolaşma, sıkıştırma, kapiya sıkışma veya ezilme gibi fiziksel veya mekanik yıpranmaya karşı koruyunuz.** Fişlere, duvar prizlerine ve kablonun cihazdan çıktığı noktalara özellikle dikkat ediniz.
Cihaz elektrik gücünü bir uzatma kablosundan alıyorsa veya gücü taşınabilir bir elektrik kaynağından temin ediliyorsa, böyle bir durumda, yerleşim uzatma kablosu üzerine herhangi bir şey sıçramayacak veya rutubete maruz kalmayacak şekilde düzenlenmelidir.

⚠ DİKKAT

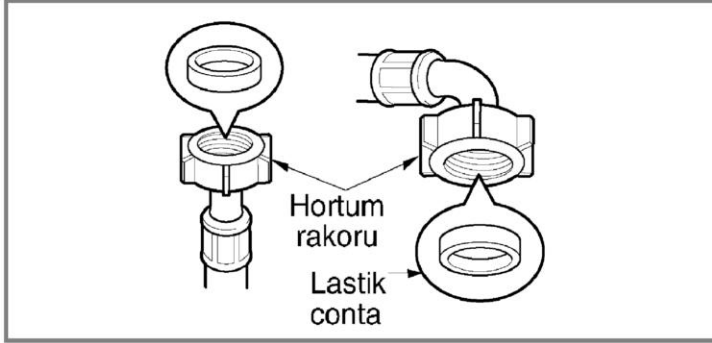
- Bu cihaz küçük çocukların veya sakatlığı bulunan kişilerin denetimsiz kullanmaları için uygun değildir.
- Cihazla oynamadıklarından emin olmak için küçük çocuklar gözetilmelidir.

Kurulum

■ Su besleme hortumunun bağlanması

- Su besleme basıncı mutlaka 100 kPa ve 1000 kPa (1.0 ~ 10.0 kgf /cm²) arasında olmalıdır.
- Giriş hortumunu vanaya bağladığınızda, sıyırmayınız veya diş atlatmayınız.
- Eğer su besleme basıncı 1000 kPa değerinden yüksek ise, bir basınç düşürme cihazı takılmalıdır.
- Hortumun durumunu periyodik olarak kontrol ediniz ve gerektiğinde hortumu değiştiriniz.

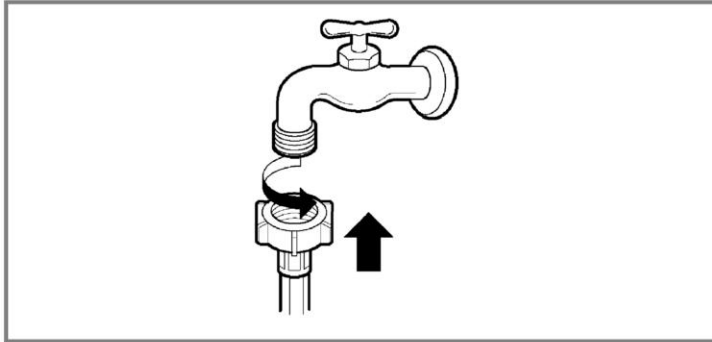
► 1. Adım: Giriş hortumu lastik contasının kontrolü



- Su giriş hortumu ile birlikte iki adet lastik conta verilmektedir. Bunlar su kaçaqlarını önlemek için kullanılır. Musluklarla olan bağlantının yeterli sıkılıkta olmasını sağlayınız.

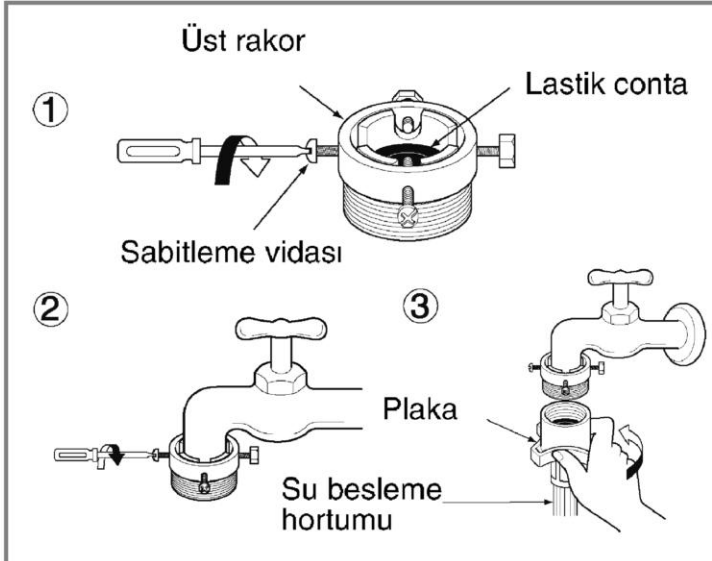
► 2. Adım: Hortumun su musluğuna bağlanması

A Tipi: Vidalı tip hortumun vida dişli musluğa bağlanması



- Hortum rakorunu su besleme musluğuna vidalayınız.

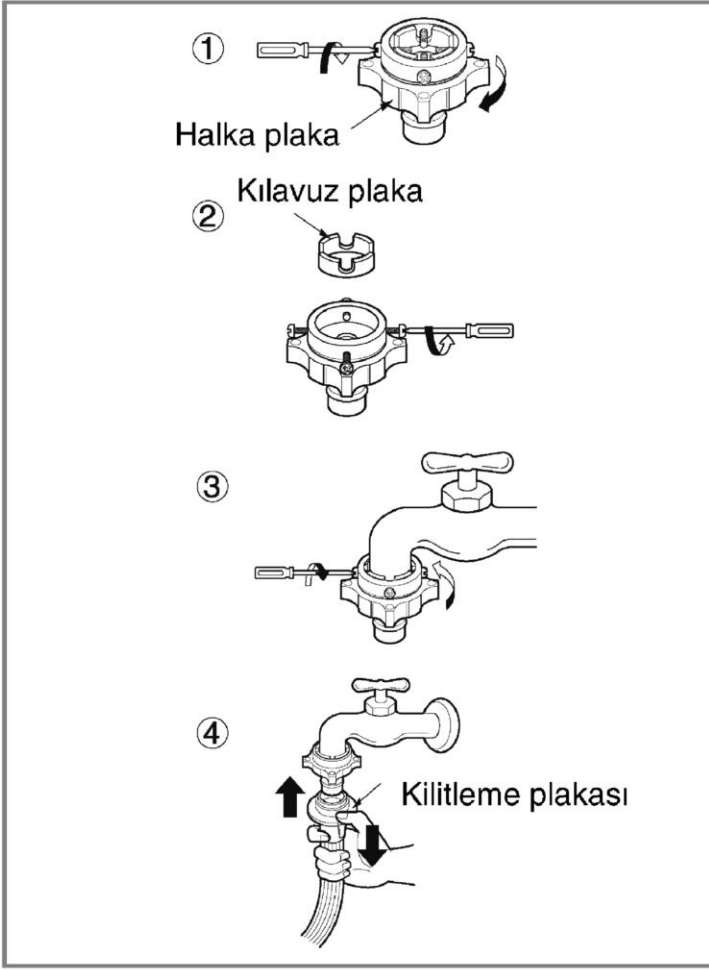
B Tipi: Vidalı tip hortumun vida dişsiz musluğa bağlanması



1. Adaptör halka plakasını ve 4 adet adaptör sıkma vidasını sökünüz.
2. Adaptörü, lastik conta su geçirmez bir bağlantı oluşturacak şekilde musluğun sonuna kadar itiniz. Adaptör halka plakasını ve 4 adet vidayı sıkınız.
3. Su besleme hortumunu, hortumun içindeki lastik conta tamamen musluğa yapışacak şekilde dik olarak yukarıya doğru itiniz ve sonra sağa doğru vidalayarak sıkınız.

Kurulum

C Tipi: Tek temaslı tip hortumun vida dişsiz musluğa bağlanması

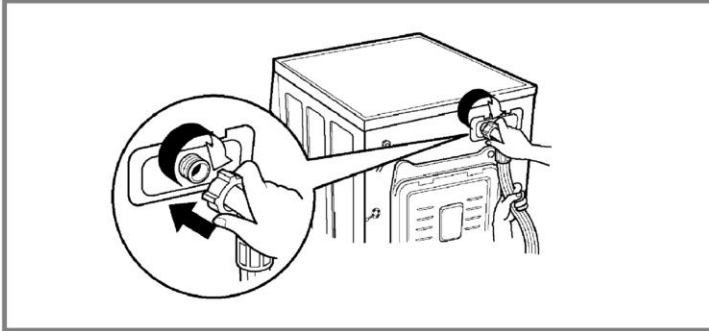


1. Adaptör halka plakasını ve 4 adet adaptör sıkma vidasını sökünüz.
2. Eğer musluk adaptörü takmak için çok büyükse, kılavuz plakayı çıkarınız.
3. Adaptörü, lastik conta su geçirmez bir bağlantı oluşturacak şekilde musluğun sonuna kadar itiniz. Adaptör halka plakasını ve 4 adet vidayı sıkınız.
4. Rakor kilitleme plakasını aşağıya doğru çekiniz, giriş hortumunu adaptöre doğru itiniz ve rakor kilitleme plakasını serbest bırakınız. Adaptörün yerine kilitlenmesini sağlayınız.

NOT

- Hortumu musluğa bağladıktan sonra suyu açınız ve hortumdaki yabancı maddeleri ve kiri temizlemek için suyu bir süre boşa akıtınız.

► 3. Adım: Hortumun makineye bağlanması



- Hortumda bir dolaşma ve ezilme olmamasını sağlayınız.

► Makinenizde iki adet vana varsa:

- Kırmızı rakoru olan giriş hortumu sıcak su tarafı içindir.
- Makinenizde iki adet vana varsa, sıcak vana kullanılarak enerji tasarrufu sağlanır.

NOT

- Bağlantıyı tamamladıktan sonra hortumdan su sızıyorsa, aynı adımları tekrarlayınız. Su besleme için en geleneksel musluk tipini kullanınız. Musluğun kare veya çok büyük olması durumunda, musluğu adaptöre yerleştirmeden önce boşluk halkasını çıkarınız.

Yatay musluk kullanılmış

Yatay musluk



Uzatmalı musluk

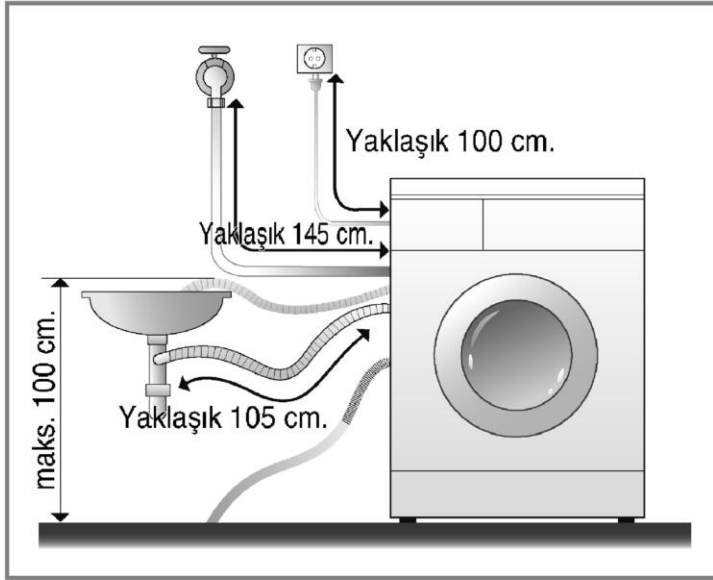


Kare musluk

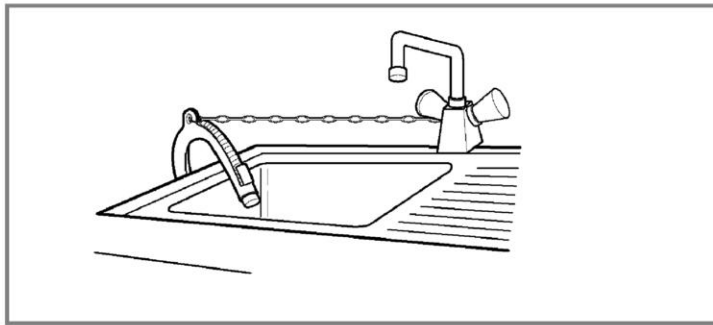


Kurulum

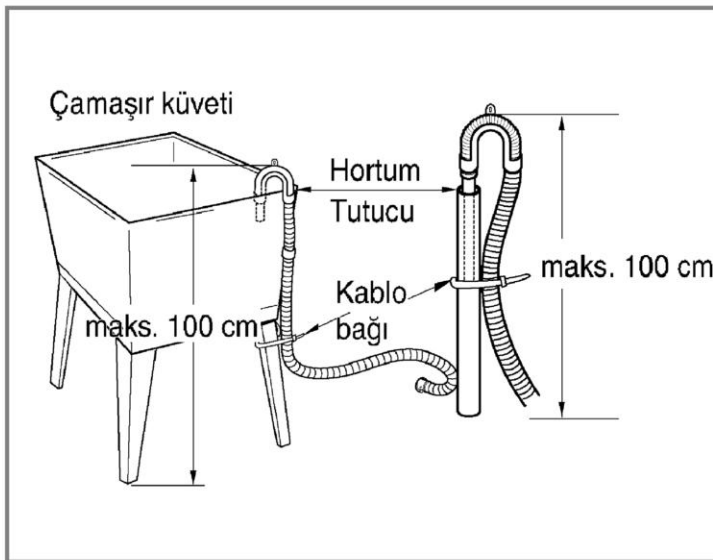
■ Boşaltma hortumunun montajı



- Boşaltma hortumu yerden 100 cm'den daha yükseğe yerleştirilmemelidir. Makinenin içindeki su boşalmaz veya yavaş boşalır.
- Boşaltma hortumunu doğru şekilde güvenlik altına almak, zemini su kaçağından dolayı hasara karşı korur.
- Eğer boşaltma hortumu çok uzun ise, makineye doğru geri zorlamayınız. Bu durum anormal sese neden olur.

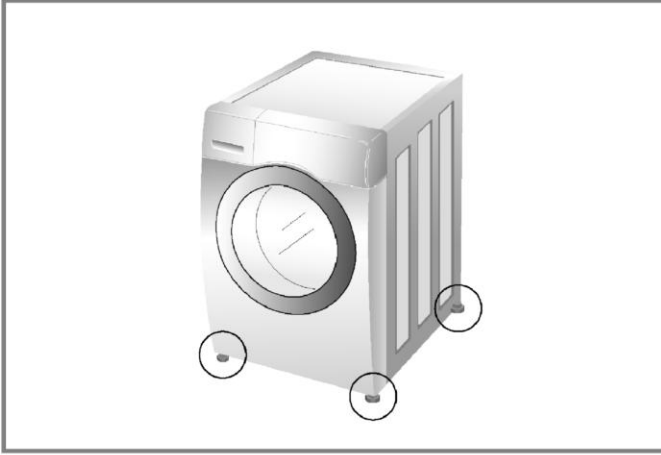


- Boşaltma hortumunu bir lavaboya koyduğunuz zaman, bir iple sıkıca sabitleyiniz.
- Boşaltma hortumunu doğru şekilde güvenlik altına almak, zemini su kaçağından dolayı hasara karşı korur.



Kurulum

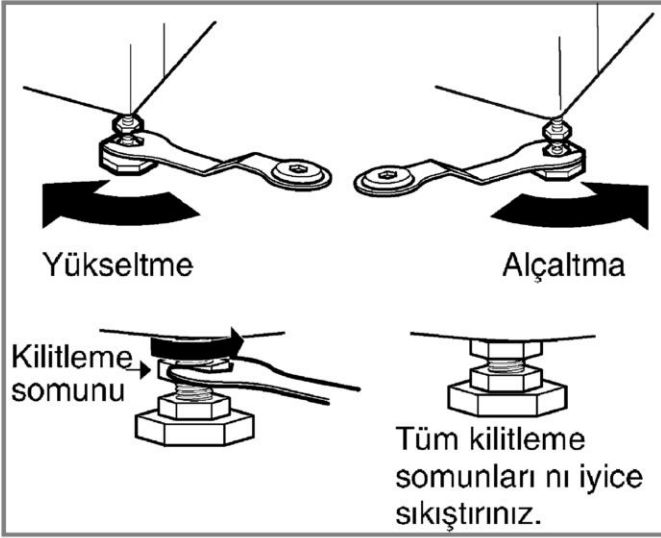
■ Seviyeleme



1. Çamaşır makinesinin uygun şekilde seviyelendirilmesi, aşırı sesi ve titreşimi önler. Cihazı yatay ve sert bir zemine, tercihen bir odanın köşesine kurunuz.

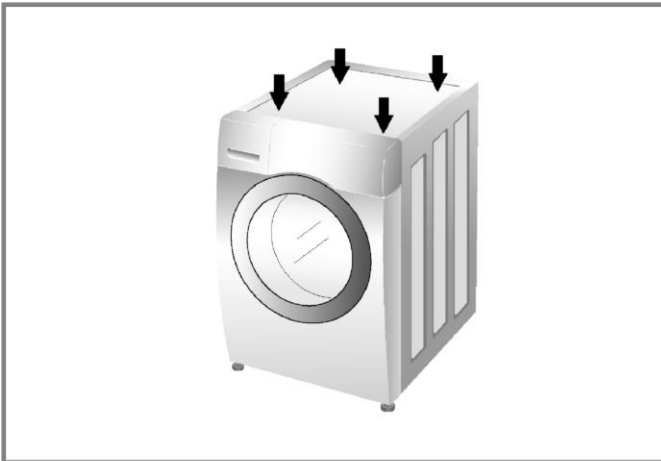
❗ NOT

- Ahşap veya asma tavan zeminli yüzey aşırı titreşim ve dengesizlik meydana getirir.



2. Eğer zemin düzgün değilse, ayarlanabilir ayakları gerektiği şekilde ayarlayınız (ayakların altına tahta parçası, vs. sokmayınız). Dört ayağın da dengeli şekilde zemine oturmuş olmasına dikkat ediniz ve sonra cihazın tam olarak terazisinde olup olmadığını kontrol ediniz (su terazisi ile).

- Makine tam yatay olduğu zaman, kilitleme somunlarını sıkıştırınız. Tüm somunlar mutlaka sıkıştırılmalıdır.



- Diyagonal (çapraz) Kontrol
Makinenin üst plakasının kenarlarından çapraz şekilde aşağıya doğru bastırıldığı zaman, makine hiç bir şekilde yukarı-aşağı oynamamalıdır (Lütfen iki yönde de kontrol ediniz). Makinenin üst plakasına çapraz şekilde aşağıya doğru bastırıldığı zaman makine sallanırsa, ayakları tekrar ayarlayınız.

❗ NOT

- Eğer makine yüksek bir platforma kurulduysa, düşme tehlikesini önlemek için mutlaka güvenli bir şekilde sabitlenmelidir.

Kurulum

► Beton zeminler

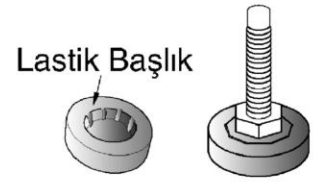
- Kurulum yüzeyi mutlaka temiz, kuru ve yatay olmalıdır.
- Makineyi düz ve sert bir yere kurunuz.

► Seramik zeminler (kaygan yüzeyler)

- Her ayağı kaymaz malzemeden olan parçanın üzerine koyunuz ve makineyi seviyelendiriniz (Kaymaz malzemeyi 70 x 70 mm olarak kesiniz ve bu parçaları makinenin yerleştirileceği kuru seramik yüzeye yapıştırınız).
- Kaymaz malzeme, merdiven basamaklarında kaymayı önlemek için kullanılan kendi kendine yapışan bir malzemedir.

► Ahşap zeminler (asma yüzeyler)

- Ahşap zeminler özellikle titreşime duyarlıdır.
- Titreşimi önlemek için, her ayağın altına en az 2 zemin kirişine vidalarla tutturulmuş olan en az 15 mm kalınlığında lastik başlıklar yerleştirilmesini önermekteyiz.
- Eğer mümkünse, makineyi zeminin daha sağlam olduğu oda köşelerinden birisine kurunuz.
- Titreşimi azaltmak için lastik başlıkları takınız.
- Bu lastik başlıkları LG yedek parça bölümünden temin edebilirsiniz (Sip. No. 4620ER4002B).



❗ NOT

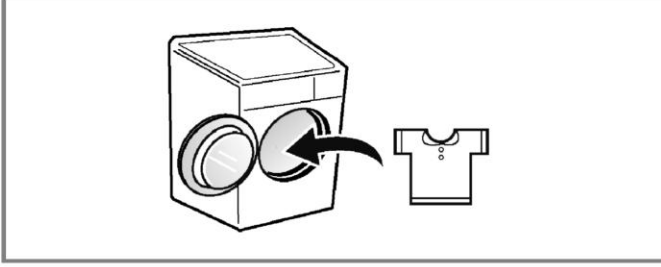
- Makinenin uygun yerleştirilmesi ve seviyelendirilmesi, uzun, düzgün ve güvenilir şekilde çalışmasını sağlar.
- Makine mutlaka %100 yatay olmalı ve sağlam bir şekilde durmalıdır.
- Yük altında iken köşelerde kesinlikle “yaylanmamalıdır”.
- Kurulum yüzeyi mutlaka temiz, cilasız ve yağla ilgili kaplamalardan arınmış olmalıdır.
- Makinenin ayaklarının ıslanmamasına dikkat ediniz. Eğer ayaklar ıslanırsa, kayma meydana gelebilir.

Makinenin kullanımı

■ Çamaşır makinesinin çalıştırılması



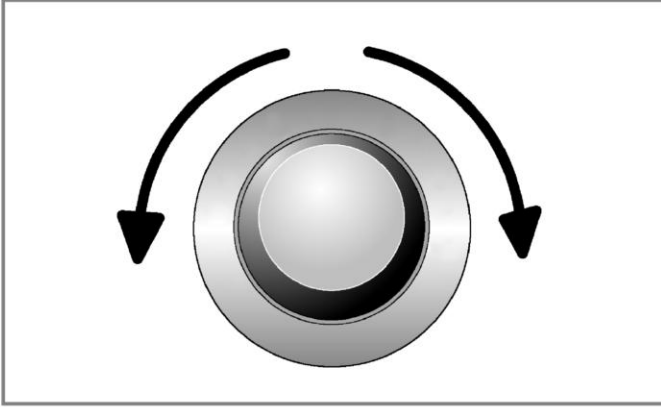
1. Çamaşırı gruplandırınız
(Bkz sayfa 18).



2. Kapağı açın ve çamaşırı yerleştiriniz.



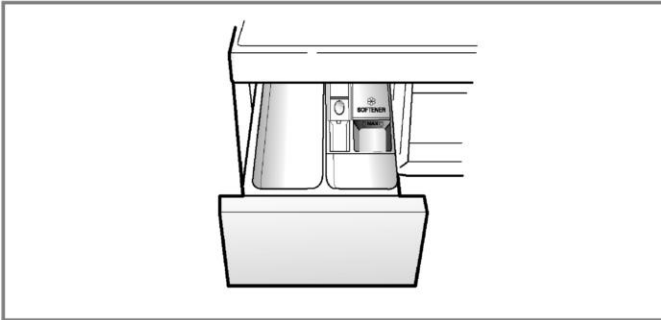
3. Güç düğmesine basınız.



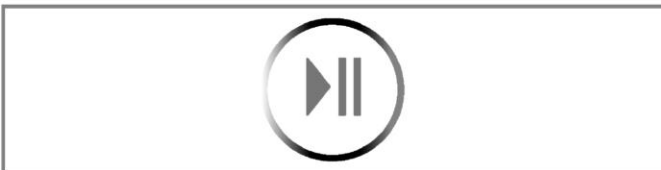
4. Bir Program seçiniz
(Bkz. 19 ~ 21. sayfalar).

Şimdi seçeneklerden birisini seçiniz
(Bkz. sayfa 23 ~ 28).

- İlave Program
- Sıcaklık
- Sıkma kuvveti
- Diğer fonksiyonlar



5. Deterjan ekleyiniz
(Bkz 31 ~ 32. sayfalar).



6. Çalıştır/Duraklat düğmesine basınız.

Makinenin kullanımı

■ Yıkama öncesi dikkat edilecekler



Yıkama sıcaklığı



Normal yıkama



Sürekli baskılı yıkama



Narin

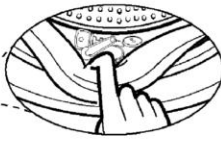
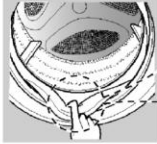
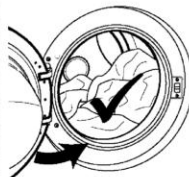
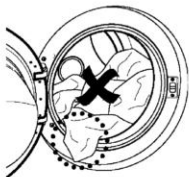
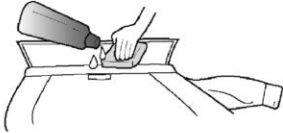
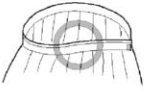


El ile yıkama



Yıkamayınız

Çamaşır gruplandırma...



1. Bakım Etiketleri

Giysilerinizdeki bakım etiketlerine dikkat ediniz.

Bu size kumaşınızın dokuma içeriğini ve nasıl yıkanması gerektiğini anlatır.

2. Gruplandırma

En iyi sonucu almak için, çamaşırlarınızı aynı yıkama programında yıkanabilecek şekilde gruplandırınız. Su sıcaklığı, sıkma kuvveti ve farklı dokumalar farklı şekillerde yıkamayı gerektirirler. Koyu renkleri daima soluk ve beyaz renklerden ayrı tutunuz. Bunları ayrı yıkayınız, aksi halde boya ve iplik tiftiği beyazların renk atmasına neden olabilir. Mümkün ise, çok kirlileri az kirlilerle birlikte yıkamayınız.

• Kirlilik (Çok, Normal, Az)

Giysileri kirlilik durumuna göre ayırınız.

• Renk (Beyaz, Açık Renkler, Koyu Renkler)

Beyaz olanları renkli olanlardan ayırınız.

• Tüylene (Tüylene çamaşırlar, Tüy toplayan çamaşırlar)

Tüylene ve tüy toplayan çamaşırları ayrı ayrı yıkayınız.

3. Makineyi yüklerken dikkat etme

Büyük ve küçük parçaları bir yüklemede birleştiriniz. Önce büyük parçaları yükleyiniz. Büyük parçalar toplam çamaşırın yarısından fazla olmamalıdır. Tekli parçaları yıkamayınız. Bu durum dengenin bozulmasına neden olabilir. Bir veya iki benzer parça ilave ediniz.

• Tüm ceplerin boş olup olmadığını kontrol ediniz. Çivi, saç tokası, kibrit, kalem, bozuk para ve anahtar gibi eşyalar hem makinenize, hem de giysilerinize zarar verebilir.

• Giysilere takılmaması için, fermuarları, kancaları ve klipsleri kapatınız.

• Bilhassa yaka ve manşetlerdeki kir ve lekelerin çıkarılması na yardımcı olmak üzere, yıkama öncesi suda çözülmüş bir miktar deterjanı fırça ile bu bölgelere tatbik ediniz.

• Esnek contada (gri renkli) kıvrılma olup olmadığını kontrol ediniz ve küçük eşya parçalarını çıkarınız.

• Tamburun içini kontrol ediniz ve önceki yıkamadan kalan herhangi bir eşyayı çıkarınız.

• Giysi ve contanın hasar görmesini önlemek için, esnek contada bulunan giysi veya eşya parçalarını çıkarınız.

❗ NOT

- İlk yıkamadan önce bir program seçiniz (Pamuklu 60°C, yarım doz deterjan ilave ediniz) ve çamaşırsız yıkama yapınız. Bu yıkama, makinenin üretimi sırasında kalan artıkların ve suyun tamburdan uzaklaşmasını sağlar.

Makinenin kullanımı

■ Yıkama programları tablosu

- Çamaşır tipine göre önerilen yıkama programları.

Program	Açıklama	Dokuma tipi	Uygun sıcaklık	Maks. yük
Pamuklu	Çeşitli tambur hareketlerini birleştirerek, daha iyi performans sağlar.	Solmayan giysiler (gömlekler, gece giysileri, pijamalar vb.) ve normal kirli pamuklu çamaşırlar (iç çamaşır)	40°C (Soğuk ile 95°C arası)	Derecelendirme
Büyük Pamuklular	Daha az enerji tüketimi ile en uygun yıkama performansı sağlar.		60°C (Soğuk ile 60°C arası)	
Ütü İstemeyen	Bu program, yıkamadan sonra ütüleme ihtiyacı olmayan gündelik T-shirtler için uygundur.	Polyamit, Akrilik, Polyester (Sentetik giysiler).	40°C (Soğuk ile 60°C arası)	4.5 kg
Karışık	Çeşitli kumaşların aynı anda yıkanmasını sağlar.	Özel giysiler hariç çeşitli kumaşlı giysiler (İpek/narin, spor giysisi, koyu renk kumaşlar, yün, yatak çarşafı, nevresimler, perdeler).	40°C (Soğuk ile 40°C arası)	
Anti Alerjik Yıkama	Allergi yapan mayt, polen ve kedi tüyü gibi canlıları ve nesneleri uzaklaştırır.	Pamuklu, iç çamaşır, yastık kılıfları, yatak örtüleri, bebek çamaşırları.	60°C	
Yıkama & Giy	Bu program hafif lekeli 1-3 Tişört'ün 1 saat içinde yıkanıp kurutulmasını sağlar.	Karışık Pamuklu, Polyester karışımı Elbise kumaşları, bluzlar.	20°C	3 parça
Buhar Tazeliği	Kırıksıklıkları 20 dakikada buhar ile düzeltir.	Karışık pamuklu, polyester karışık T-shirtler, bluzlar.	Seçim yok	
Yorgan	Bu program, yatak örtüleri, yastık kılıfları, divan örtüleri, vs. gibi büyük parçalar içindir.	Özel kumaşlar (narin, yün, ipek, vs.) hariç dolgu pamuklu yatak takımları: Yatak örtüleri, çarşaf, yastık kılıfları, battaniyeler, az dolgu divan örtüleri.	40°C (Soğuk ile 40°C arası)	1 tek ebat
Spor Giysileri	Bu program, yürüyüş ve koşu gibi spor giysileri için uygundur.	Akıllı kumaş, Su geçirmez kumaş, Koyun yünü ve Su geçirmez, rüzgar geçirmez, nefes alan kumaş markası.		3.0 kg
Hızlı Program 30	Bu program, hızlı yıkama sağlar. Küçük yükleme ve az kirli için.	Az kirli renkli çamaşırlar.	20°C (Soğuk ile 40°C arası)	5.0 kg
Yıkama + Kurutma	Bu çevrim yıkama işleminden kurutmaya kadar olan süreci hiç durmadan bir defada yapar.	Az miktarda çamaşır kurutulabilir.	40°C (Soğuk ile 95°C arası)	
Hassas Yıkama	Bu program iç çamaşır, gecelik, bluz, yıkanabilir yün, elbise vb. gibi makineyle yıkanabilir nazik giysiler içindir. (Lütfen makinede yıkanabilir yününlere uygun deterjan kullanın).	Elle yıkanabilir giysiler. Kolay hasar görebilir, narin çamaşır.	20°C (Soğuk ile 30°C arası)	1.5 kg
Leke Bakımı	Şarap, meyve suyu, çamur vb. gibi birçok leke çeşidini çıkarır. (Çeşitli lekelerin çıkarılması için su ısısı adım adım yükseltilir).	Pamuk karışımı kumaşlar. Narin giysi DEĞİLDİR.	40°C (30°C ile 60°C arası)	3.0 kg
Program İndir	İndirilebilir programlar için. Herhangi bir paket indirmediyse, varsayılan ayar 'Durula ve Sık' olacaktır.			

Makinenin kullanımı

■ Kurutma programları tablosu

Program	Fabric type	Maximum Load
Eko ()	Keten havlular, t-shirtler, çarşaf gibi keten veya pamuklu kumaştan mamul çamaşırlar.	5.0 kg
Dolap ()		
Enerji Kurutma ()		
Ütü ()	Ütüye hazır pamuklu veya keten çamaşırlar.	5.0 kg
Düşük Sıc. ()	Kolay Bakım Tekstil ürünleri, Kolay bakım için uygun sentetik kumaştan mamul ürünler, Karışık Program'a uygun giysiler.	5.0 kg
Süre 30 Dk ()	–	0.5 kg
Süre 60 Dk ()	–	1.5 kg
Süre 90 Dk ()	–	3.0 kg

- Su Sıcaklığı: Yıkama programlarına uyan su sıcaklığını seçiniz. Yıkama sırasında, daima giysi üreticilerinin bakım etiketlerine veya talimatlarına uyunuz.
- EN50229 normuna uygunluk testi için; “Yıkama: Büyük Pamuklular 60°C + 1400rpm” ve “Kurutma: Enerji Kurutma () (ilk ve ikinci kurutma çevrimi için yükleme 4.0 kg)” program seçeneğini ayarlayınız.

❗ NOT

- Nötr deterjan önerilmektedir.
- Yıkama programında seçilebilir en yüksek dönüş hızını seçerek istenen kurutma sonuçlarını sağlayabilirsiniz.
- Bir programda, yıkanacak ve kurutulacak çamaşır miktarı, kurutma için müsaade edilen en fazla ağırlığı geçmediği sürece yıkama ve kurutmanın birbirini takip eden tek program şeklinde çalıştırılması önerilmektedir.

Makinenin kullanımı

■ İsteğe Bağlı İlave Parçalar

Program	Zaman Erteleme	Buhar	Ön Yıkama	Durulama+	Kurutma
Pamuklu	●	●	●	●	●
Büyük Pamuklular	●	●	●	●	●
Ütü İstemeyen	●	●	●	●	●
Karışık	●	●	●	●	●
Anti Alerjik Yıkama	●	● *		●	●
Yıka & Giy	●				● *
Buhar Tazeliği		● *			
Yorgan	●	●		●	
Spor Giysileri	●			●	
Hızlı Program 30	●		●	●	●
Hassas Yıkama	●			●	
Yıkama + Kurutma	●	●	●	●	● *
Leke Bakımı	●		● *	●	●

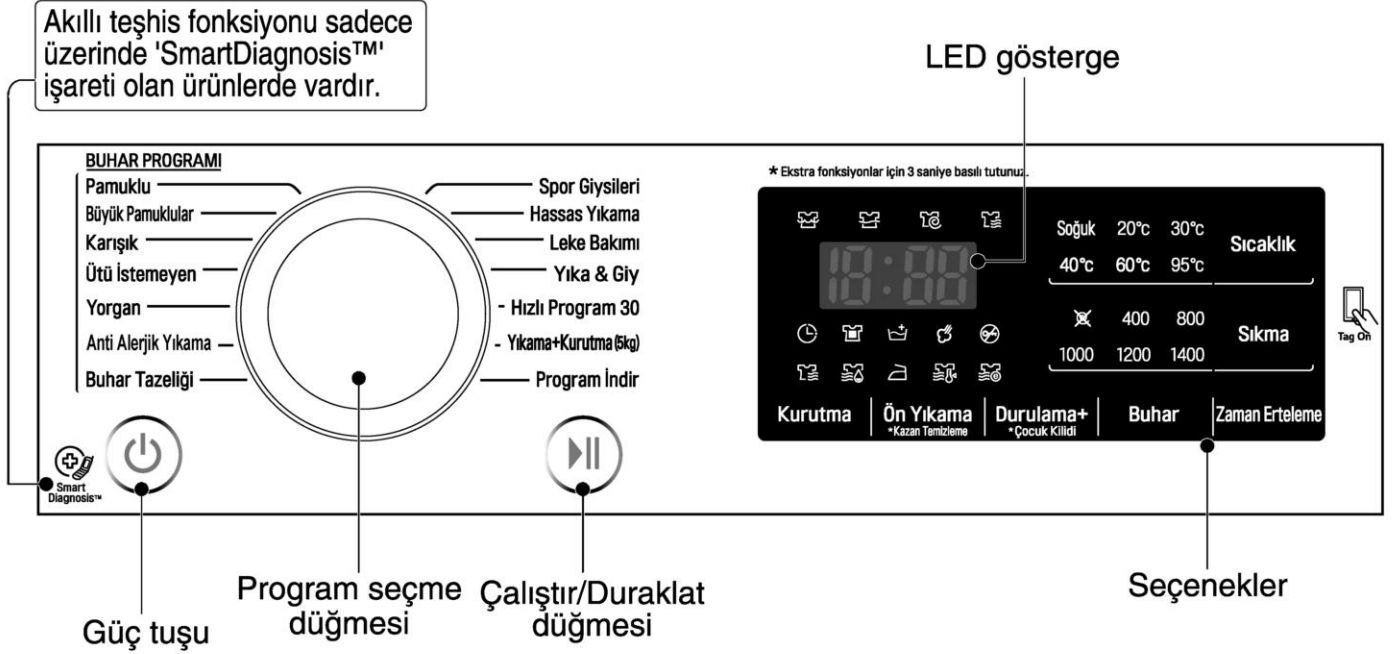
* : Bu seçenek otomatik olarak programa dahildir ve çıkarılamaz.

■ Çalıştırma bilgisi

Program	Maks. devir/dk.
Pamuklu	1400
Büyük Pamuklular	1400
Ütü İstemeyen	1000
Karışık	1400
Anti Alerjik Yıkama	1400
Yıka & Giy	1000
Buhar Tazeliği	-
Yorgan	1000
Spor Giysileri	800
Hızlı Program 30	1400
Hassas Yıkama	800
Yıkama + Kurutma	1400
Leke Bakımı	1400

Makinenin kullanımı

■ Kumanda paneli



Güç

- Çalıştırmak ve kapatmak için Güç düğmesine basın.

Çalıştır/Duraklat

- Çalıştır/Duraklat tuşu, yıkama programını başlatmak veya duraklatmak için kullanılır.
- Yıkama programının geçici olarak durdurulması gerekirse, Çalıştır/Duraklat tuşuna basınız.
- Duraklama sırasında, elektrik enerjisi 4 dakika sonra otomatik olarak kapatılır.

Program seçme

- Çamaşır tipine göre mevcut yıkama programları.
- Seçilen programı göstermek üzere lamba yanar.

LED gösterge

- Bu gösterge, makinenizin ayarlarını, kalan tahmini süreyi, seçenekleri ve durum mesajlarını gösterir. Gösterge tüm program boyunca çalışır durumdadır.

Seçenekler

- Bu özellik ilave programın seçilmesini sağlar ve seçildiği zaman yanar.
- Bu tuşları, seçilmiş program ile ilgili olan istenen program seçeneklerini seçmek için kullanınız.

Makinenin kullanımı

■ Seçenekler

Ön Yıkama ()

Çamaşır çok fazla kirli ise, “Ön Yıkama” süreci etkilidir.

1. Güç düğmesine basınız.
2. Bir program seçiniz.
3. Ön yıkama düğmesine basınız.
4. Çalıştır/Duraklat düğmesine basınız.

Buhar ()

Buharlı Yıkama, düşük enerji tüketimi ile yıkama performansının artmasını sağlar.

1. Güç düğmesine basınız.
 2. Bir program seçiniz.
 3. Buhar düğmesine basınız.
 4. Çalıştır/Duraklat düğmesine basınız.
- Çok fazla lekeli giysiler, iç çamaşırları veya bebek giysileri için.
 - Pamuklu, Büyük Pamuklular, Kaşık, Ütü İstemeyen, Yorgan, Anti Alerjik Yıkama, Buhar Tazeliği, Yıkama + Kurutma programları için mevcuttur.
 - Buharlı Yıkama programını, yün, ipek ve kolay renk atan giysiler gibi narin kumaşlar için kullanmayınız.

Makinenin kullanımı

Zaman Erteleme ()

Makine otomatik olarak başlayacak ve belli bir süre sonunda işi bitirecek şekilde erteleme süresini ayarlayabilirsiniz.

❗ NOT

- Erteleme süresi, programın bafllaması değil bitiş ile ilgilidir. Gerçek çalışma süresi su sıcaklığına, yıkama yüküne ve diğer etkenlere göre değişebilir.

1. Güç düğmesine basınız.
2. Bir program seçiniz.
3. Erteleme Süresi tuşuna basınız ve gerekli zamanı ayarlayınız.
4. Çalıştır/Duraklat düğmesine basınız.

Sıcaklık

- Sıcaklık tuşuna basılarak, su sıcaklığı seçilebilir.
 - Soğuk (0)
 - 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C
- Su sıcaklığı programa göre seçilebilir.

Durulama+

- Durulama+ () : Durulama bir kere yapılır.

Sıkma

- Sıkma devir hızı 'Sıkma' düğmesine tekrar tekrar basılarak seçilebilir.
- Sadece Sıkma
 1. Güç düğmesine basınız.
 2. Sıkma hızını seçiniz.
 3. Çalıştır/Duraklat düğmesine basınız.

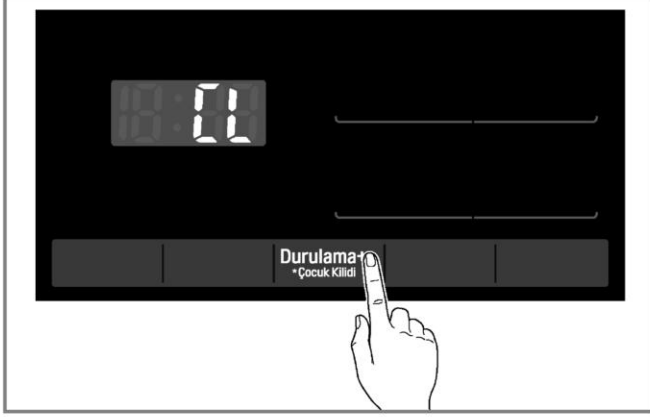
❗ NOT

“Sıkma yok ()” özelliğini seçtiğinizde, hızlı boşaltmak için kısa süre daha düşük hızla döner.

Makinenin kullanımı

■ Çocuk Kilidi

Bu fonksiyonu makinenin kurcalanmasını önlemek için tuşları kilitlemek üzere seçiniz. "Çocuk Kilidi" sadece yıkama programı sırasında ayarlanabilir.

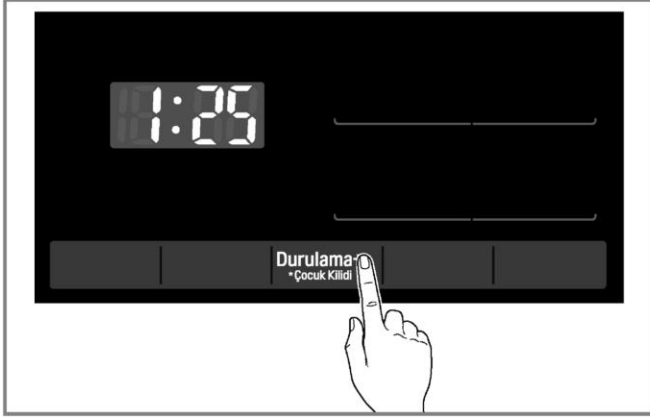


Kumanda panelinin kilitlenmesi

1. Çocuk kilidi tuşlarına aynı anda 3 saniye basınız.
2. Bir sinyal sesi duyulur ve LED Göstergesinde anlık olarak 'LL' sembolü görülür. Çocuk kilidi devreye girdiğinde, Güç tuşu hariç bütün tuşlar kilitlenir.

! NOT

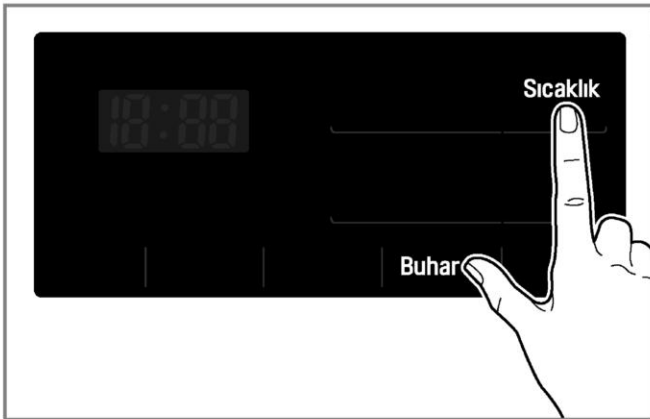
Güç tuşu kapatıldığında, çocuk kilidi fonksiyonu sıfırlanmaz. Diğer başka fonksiyonlara erişmeden önce, mutlaka çocuk kilidini devreden çıkarmalısınız.



Kumanda panelinin kilidinin açılması

1. Çocuk kilidi tuşlarına aynı anda 3 saniye basınız.
2. Bir sinyal sesi duyulur ve mevcut program ile ilgili kalan süre LED Göstergesinde tekrar belirir.

■ Bip sesi Açık/Kapalı



1. Güç düğmesine basınız.
2. Çalıştır/Duraklat tuşuna basınız.
3. Bip sesi Açık/Kapalı fonksiyonunu ayarlamak için, Sıcaklık ve Buhar tuşlarına aynı anda 3 saniye basınız ve tutunuz.

Bip sesi Açık/Kapalı fonksiyonu ayarlanınca, bu ayar makine kapatıldıktan sonra bile hafızada tutulur.

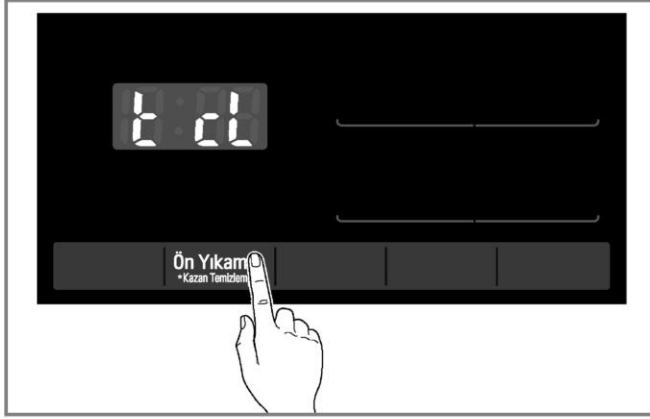
! NOT

Bip sesini kapatmak isterseniz, sadece bu işlemi tekrarlayınız.

Makinenin kullanımı

■ Kazan Temizleme

Kazan Temizleme, amaşıır makinesinin içini temizlemek için olan özel bir programdır. Bu programda yüksek sıkma hızında yüksek bir su seviyesi kullanılır. Bu işlemi düzenli olarak yapınız.



1. amaşıır makinesindeki bütün giysileri ya da eşyayı ve kapağı kapatınız.
2. Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesini açınız ve ana yıkama bölmesine kireç çözücü madde (r. Calgon) ilave ediniz.
3. Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesini yavaşça kapayınız.
4. Makinenin G tuşuna basınız ve sonra Kazan Temizleme tuşlarına basınız ve 3 saniye tutunuz. Sonra LED Göstergesinde "Kazan Temizleme" sembolü gösterilir.
5. Başlatmak için alıştır/Duraklat tuşuna basınız.
6. Program sona erdikten sonra, makinenin kapak açıklığının, esnek contanın ve kapak camının kuruması için, makinenin kapağını açık bırakınız.

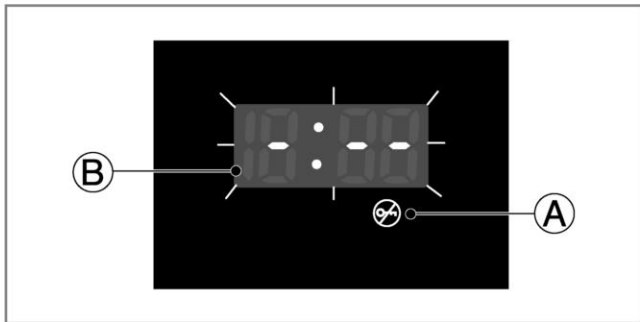
! NOT

- Deterjan bölmesine herhangi bir deterjan ilave etmeyiniz.
- Aşırı köpüklenme meydana gelebilir ve makineden sızabilir.

! DİKKAT

- Evde küçük bir ocuk varsa, makinenin kapağını uzun süre açık tutmayınız.

■ Kapak Kilidi ve Saptama

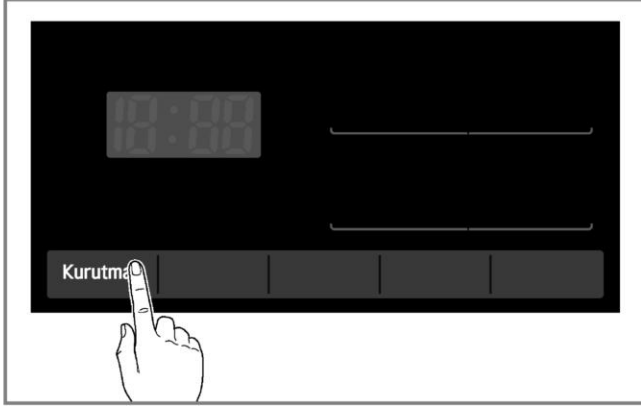


- ① "Kapak Kilidi" – Güvenlik nedenleriyle, makine çalışırken kapağı kilitlidir ve "Kapak Kilitli" ikonu yanmaktadır. "Kapak Kilitli" ikonu söndükten sonra, kapağı güvenli bir flekilde açabilirsiniz.
- ② amaşıır makinesi yavaş olarak döndüğünde ve tambura ne kadar amaşıır yüklenmiş olduğunu algıladığında, "Saptama" ikonu yanar. Bu çok kısa bir süredir.

Makinenin kullanımı

■ Kurutma

- Kurutma çevrimlerinde soğuk su vanasını açık bırakınız.



- Kurutma sırasında koyacağınız çamaşırların malzemesinin ve kalınlıklarının benzer olduğundan emin olun.
- Tambura çok fazla eşya koyarak kurutucuya aşırı yükleme yapmayın. Çamaşırlar, serbestçe dönerek karışabilmelidir.
- Bu makinenin otomatik yıkama ve kurutma işlemleri kolaylıkla seçilebilir.
- Kurutma döngüsü tamamlanmadan önce kapağı açıp çamaşırları çıkarırsanız, Başlat/Duraklat düğmesine basmayı unutmayın.
- KURUTMA düğmesine basarak Dolap - Zaman (30 - 60 -120) - Eko - Ütü - Düşük Sıc. - Enerji seçeneklerinden birisini tercih edebilirsiniz.
- "Kurutma ve soğutma döngüsü tamamlandığında Çoklu göstergede "E" (Son) ibaresi görüntülenecektir. "E" (Son), kurutma ve soğutma döngülerinin tamamlandığını gösterir.

1. Otomatik Kurutma Kılavuzu

- Çamaşırlarınızı kurutmak için Otomatik Döngüleri kullanın. Elektronik sensörler, daha hızlı yanıt süresi ve daha sıkı sıcaklık kontrolü sağlamak üzere kurutma sıcaklıklarını artırmak ve azaltmak için çıkıştaki sıcaklığı ölçer.
- Çamaşır türüne göre otomatik kurutma programı önerileri.
 - a) Dolap : Pamuklular için
 - Bu program, kurutma süresini azaltmak ve enerji tüketimini düşürmek içindir.
 - b) Eko : Kurutma çevrimi sırasında su tüketimini azaltma amaçlı özel bir program.
 - c) Zaman (30/60/120 dakika)
 - 30 dak. : Pamuklu / Havlu 0.5 kg
 - 60 dak. : Pamuklu / Havlu 1.5 kg
 - 120 dak. : Pamuklu / Havlu 3.0 kg
 - d) Düşük Sıc. : Sentetikler için
 - e) Ütü : Giysileri ütülemek isterseniz
 - f) Enerji: Eko Kurutma Programı

! NOT

- Otomatik moddayken belirlenen kurutma süresiyle gerçek kurutma süresi farklılık gösterecektir. Kurutma sürelerini, doku türü, çamaşır miktarı ve seçilen kuruluk düzeyi etkilemektedir.

Makinenin kullanımı

2. Kurutma Süresi Rehberi

- Kurutma düğmesine basılarak kurutma süresi seçilebilir.
- Sadece kurutma seçildiğinde, enerji verimliliğini artırmak amaçlı olarak sıkma da dahildir.
- Bu kurutma süreleri, manuel yapacağınız kurutma ayarları için kılavuz olarak verilmiştir. Kurutma süreleri neme, oda sıcaklığına ve doku türüne göre değişiklik gösterebilir ve bu durumda en iyi kılavuz sizin kendi deneyiminiz olacaktır.

Yünlü Çamaşırlar

- Yünlü çamaşırları kurutmak için makinede karıştırmayın. Bu parçaları orijinal şekillerine getirin ve düz bir biçimde kurutun.

Dokuma ve İlmekli Örgülü Çamaşırlar

- Bazı dokuma ve ilmekli örgülü çamaşırlar kalitelerine göre yıkandıklarında farklı miktarlarda çekebilir.
- Kuruttuktan sonra her zaman hemen çırpın.

Ütü İstemeyen Kumaşlar ve Sentetikler

- Kurutma makinenizi aşırı doldurmayın.
- Kurutucu durduğu anda kırıksıkları azaltmak için ütü istemeyen çamaşırlarınızı hemen çıkarın.

Fiber ve Deri Malzemeler

- Her zaman üretici talimatlarını kontrol edin.

Bebek çamaşırları ve Gecelikler

- Her zaman üretici talimatlarını kontrol edin.

Lastik ve Plastikler

- Aşağıdakiler gibi lastik veya plastik içerikli kumaşları kurutmayın:
 - a) önlükler, bebek önlükleri, sandalye kılıfları
 - b) perdeler ve masa örtüleri
 - c) banyo paspasları

Fiberglas

- Kurutucunuzda fiberglas malzemeleri kurutmayın. Kurutucuda kalan cam parçaları, bir sonraki kurutma sırasında kıyafetlerinize yapışabilir ve cildinizi rahatsız edebilir.

3. Kurutmanın Tamamlanması

- Kurutma çevrimi tamamlandığında “ [d] ” (soğutma safhası), ekranda belirir.
- Soğutma Safhası kurutma çevrimi tamamlandığında otomatik olarak ayarlanmaktadır.
- Kurutma bittikten sonra kısa süre içinde kıyafetlerin bir kısmı çıkarılmazsa, kırıksıklıklar oluşabilir.
- Soğutma Safhası fonksiyonu periyodik olarak yükü döndürür, tekrar ayarlar ve kabartır.
- “ [d] ” mesajı çamaşırlar çıkarılana ya da Başla/Dur tuşuna basılana kadar gösterilmeye devam edecektir.

Tag On Fonksiyonunu Kullanmadan Önce

Tag On Fonksiyonu ile LG Smart Diagnosis ve Cycle Download özelliklerini kullanarak kendi akıllı telefonunuz ile makinanız ile iletişime geçebilirsiniz.

Tag On özelliğini kullanmak için:

1. LG Smart Laundry& DW uygulamasını telefonunuza indiriniz.
2. Akıllı telefonunuzdaki NFC özelliğini aktif hale getirin.

Tag On fonksiyonu sadece NFC özelliği bulunan akıllı telefonlarda ve Android sistemli telefonlarda kullanılabilir.

■ Akıllı telefonlarda NFC Fonksiyonunu aktif hale getirme



1. “Ayarlar” menüsünden “Wireless & Ağlar” kısmından “Paylaş & Bağlan” ı seçiniz.



2. “NFC” ve “Direct Android Beam” özelliklerini aktif hale getirin.



3. “Use Read and Write/P2P receive” özelliğini işaretleyiniz.

ⓘ NOT

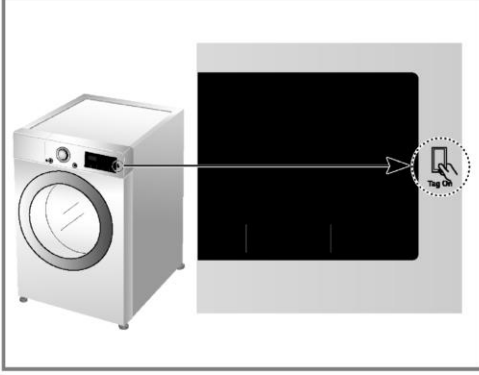
NFC özelliğini aktif hale getirme süreci akıllı telefon modeli ve Android OS versiyonuna göre farklılık gösterebilir.

Detaylar için akıllı telefonunuzun kullanım klavuzunu kontrol ediniz.

Tag On Fonksiyonunu Kullanmadan Önce

■ Tag On Kullanımı

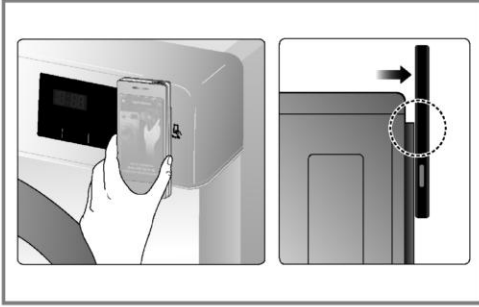
► Tag On pozisyon



Tag On:

Kontrol panelindeki LCD Ekrandaki Tag On ikonunu bulunuz.

Burası Tag On özelliğini kullanırken akıllı telefonunuzu tutmanız gereken noktadır.



Tag On özelliğini kullanırken, akıllı telefonunuzun arkasındaki NFC alıcısını Tag On ikonunun üzerine doğru tutunuz.

Telefonunuzdaki NFC alıcısının yerini bilmiyorsanız, telefonunuzu yavaşça Tag On ikonu üzerinde hareket ettiriniz.

NFC özelliğinden ötürü telefonunuzun makinaya uzaklığı ya da telefonunuz üzerindeki metal yapışkan veya kılıflar yüzünden bağlantı kurulamayabilir. Bazı durumlarda NFC özelliği bulunan telefonlar bağlantı konusunda zorluk çekebilirler.

Tag On özelliği ile ilgili daha detaylı bilgi için LG Smart Laundry & DW uygulamasındaki “ ? ” işaretine basınız.

Düzenleme

■ AB Uyum Bildirisi



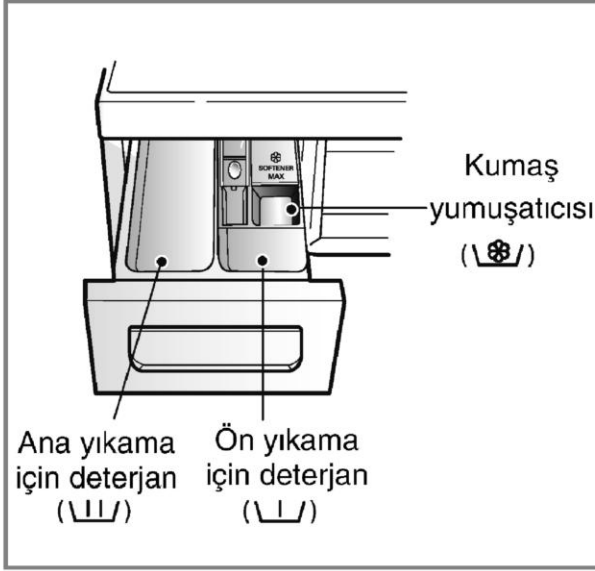
LG Elektronik bu ürünün aşağıdaki yönerge ile uyumlu olduğunu belirtmektedir.

R&TTE Directive 1999/5/EC

Deterjan ekleme

■ Deterjan ve yumuşatıcı ekleme

► Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesini

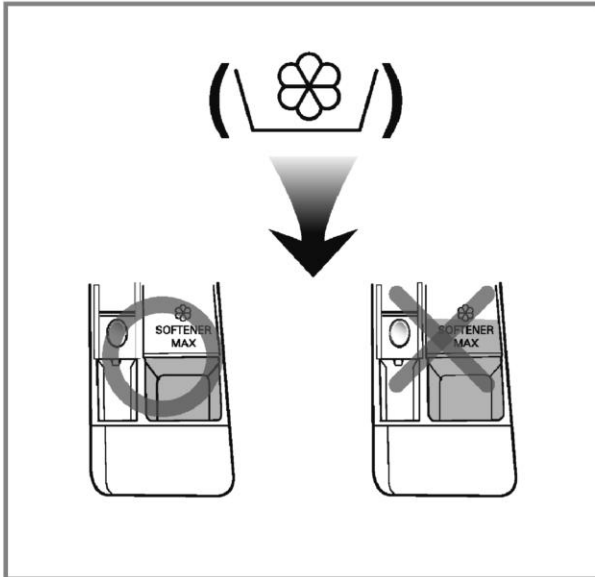


- Sadece ana yıkama için → \\|\\|
- Ön yıkama + Ana yıkama → \\|\\| • \\|\\|

⚠ UYARI

- Tüm yıkama deterjanlarını zehirlenme tehlikesi nedeniyle çocuklardan uzak tutunuz.
- Gereğinden fazla deterjan, çamaşır suyu veya yumuşatıcı taşmalara sebep olabilir.
- Uygun miktarda deterjan kullandığınızdan emin olun.

► Kumaş yumuşatıcısı ilave etme



- Azami dolum seviyesini aşmayınız. Aşırı doldurma durumunda, kumaş yumuşatıcısı makineye erken verileceği için, giysilerde leke olabilir. Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesini yavaşça kapayınız.
- Kumaş yumuşatıcısını deterjan çekmecesinde 2 günden daha fazla bırakmayınız (Kumaş yumuşatıcısı sertleşebilir).
- Yumuşatıcı, son durulama programında otomatik olarak ilave edilir.
- Su besleme işlemi sırasında çekmeceyi açmayınız.
- Solventlere (benzen, vs.) izin verilmez.

⚠ NOT

- Kumaş yumuşatıcısını doğrudan giysilerin üzerine dökmeyiniz.

Deterjan ekleme

► Deterjan dozajı

- Deterjan; deterjan üreticisinin talimatlarına göre kullanılmalı ve kumaşın tipi, rengi, kirliliğine ve çamaşır yıkama sıcaklığına göre seçilmelidir.
- Çok fazla deterjan kullanılırsa, çok fazla köpüklenme olabilir ve bu durum yıkama sonucunu azaltır veya motora fazla yük bindirir.
- En iyi sonuç için toz deterjan kullanmanız tavsiye edilir.
- Eğer sıvı deterjan kullanmak isterseniz, deterjan üreticisi tarafından önerilen kullanma talimatlarına uyunuz.
- Eğer yıkamayı hemen başlatacaksanız sıvı deterjanı, ana deterjan gözüne koyabilirsiniz.
- Eğer ön yıkama veya gecikmeli başlatmayı seçtiyseniz sıvı deterjan kullanmayınız, çünkü bekleme sırasında sıvı deterjan sertleşebilir.
- Çok fazla köpüklenme olursa, lütfen deterjan miktarını azaltınız.
- Deterjan kullanımının su sıcaklığına, su sertliğine, yükün boyutuna ve kirlilik durumuna göre ayarlanmaya ihtiyacı olabilir. İyi sonuç almak için, aşırı köpüklenmeden kaçınınız.
- Deterjan ve çamaşır yıkama sıcaklığı seçimi yapmadan önce giysi üzerindeki etikete bakınız.
- Çamaşır makinesi kullanırken sadece belirlenen deterjanı kullanınız.
 - Her türlü kumaş tipi için genel toz deterjanları kullanınız. (Soğuk - 95°C)
 - Hassas kumaşlar için toz deterjan kullanınız. (Soğuk - 40°C)
 - Her türlü kumaş tipi için sıvı deterjan (Soğuk - 95°C) veya sadece yünlü kumaşlar için belirlenmiş deterjan kullanınız. (Soğuk - 40°C)
- Daha iyi yıkama ve beyazlatma performansı için, genel toz beyazlatıcı kullanınız.

⚠ UYARI

- **Deterjanın sertleşmesine izin vermeyin.**

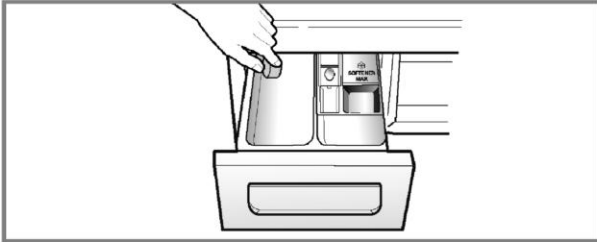
Sertleşen deterjan, tıkanmaya, kötü durulamaya veya kötü kokulara sebep olabilir.

❗ NOT

- Tam doluluk: Üreticinin önerisine göre.
- Kısmi doluluk: Normal miktarın 3/4'ü.
- Minimum doluluk: Tam doluluğun 1/2'si.

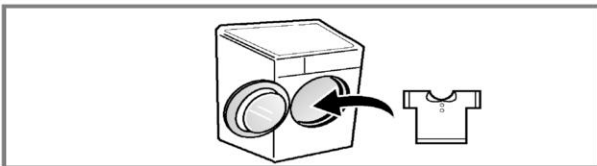
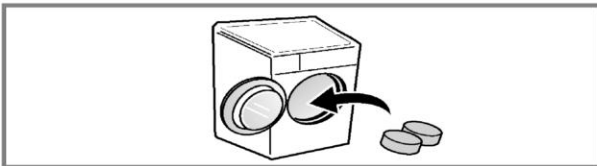
- Deterjan, programın başlangıcında deterjan çekmecesinden fışkırtılır.

► Su yumuşatıcının ilave edilmesi



- Kireç giderici (ör. Calgon) gibi bir su yumuşatıcısı, su sertliğinin aşırı olduğu yörelerdeki deterjan miktarını kırmak için kullanılabilir. Paketin üzerinde belirtilen miktara göre ilave ediniz. Önce deterjanı, sonra su yumuşatıcısı ilave ediniz.
- Deterjan miktarını yumuşak su için olduğu gibi kullanınız.

► Tablet kullanımı



1. Kapağı açınız ve tabletleri tambura atınız.

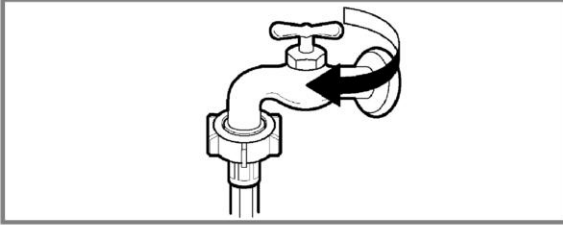
2. Çamaşırı tambura yükleyiniz ve kapağı kapatınız.

Bakım

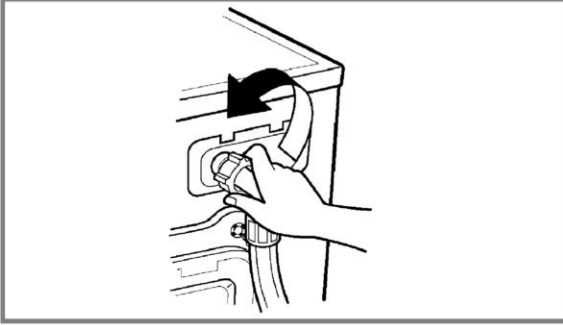
- Makinenin içini temizlemeden önce, elektrik çarpma tehlikesini önlemek için, güç kablosunun fişini çekiniz.
- Eğer makine uzunca bir süre kullanılmayacak ise (ör. tatil), özellikle makinenin çok yakınında bir su gideri yok ise, su musluğunu kapatınız.

■ Su giriş filtresi

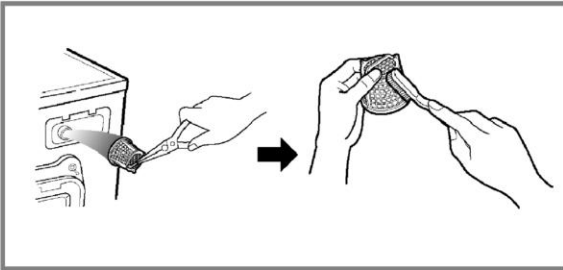
- Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesine su girmediği zaman, kumanda panelinde " I E " hata mesajı yanıp söner.
- Eğer su çok sertse veya kireç artıkları içerirse, su giriş filtresi tıkanabilir. Bu nedenle filtrenin zaman zaman temizlenmesi iyi bir fikirdir.



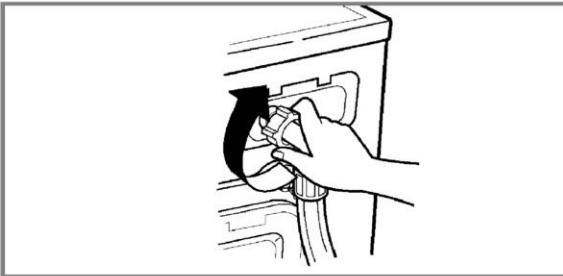
1. Su musluğunu kapatınız.



2. Su giriş hortumunu sökünüz.



3. Sert bir fırça kullanarak filtreyi temizleyiniz.



4. Giriş hortumunu sıkıştırınız.

Bakım

■ Boşaltma pompası filtresi

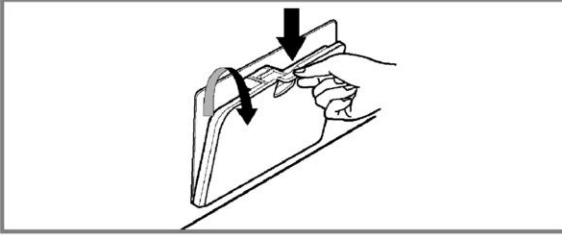
- Boşaltma filtresi, çamaşırdan arta kalan iplikleri ve küçük parçaları toplar. Makinenizin rahat çalışmasını sağlamak için, filtrenin temiz olup olmadığını düzenli şekilde kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

- Önce boşaltma hortumunu kullanarak boşaltınız ve sonra iplik veya nesneleri çıkartmak için pompa filtresini açınız.

Su sıcak olduğunda boşaltırken dikkatli olunuz.

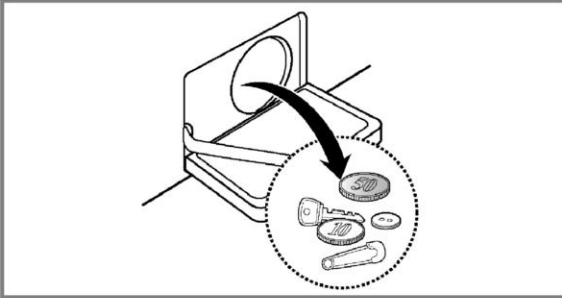
- Boşaltma pompasını temizlemeden önce, acil boşaltma yaparken veya acil bir durumda kapağı açarken, suyun soğumasını bekleyiniz.



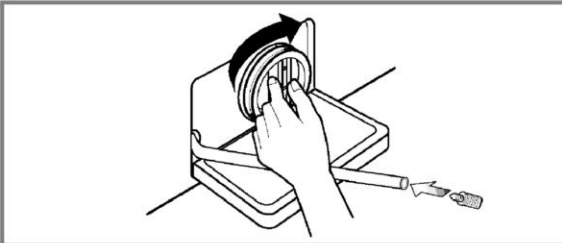
1. Alt kapak başlığını açınız. Hortumu dışarı çekiniz.



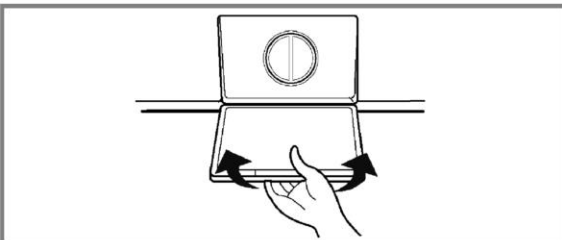
2. Boşaltma tapasını açınız.
Sola doğru çevirerek filtreyi açınız.



3. Pompa filtresindeki yabancı maddeleri uzaklaştırınız.



4. Temizlikten sonra, pompa filtresini takınız ve boşaltma tapasını yerleştiriniz.

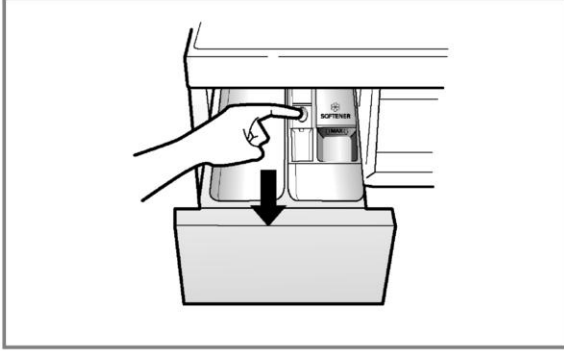


5. Alt kapak başlığını kapatınız.

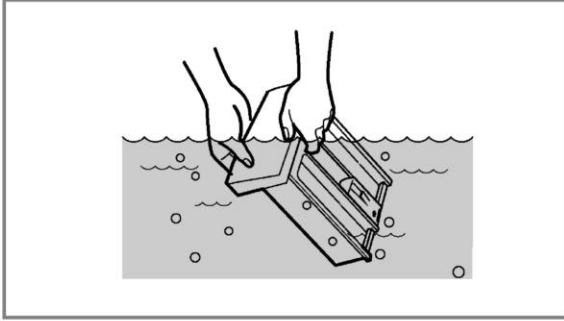
Bakım

■ Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesı

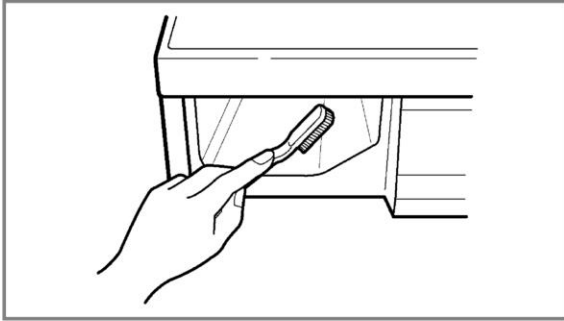
- Bir süre sonra, deterjanlar ve kumaş yumuşatıcıları çekmecedeki kalıntı bırakırlar.
- Zaman zaman, akan bir su jeti ile temizlenmelidir.
- Gerektiğinde bu çekmece, tırnak aşağıya doğru bastırılarak ve dışarı çekilerek, makineden tamamen çıkartılabilir.
- Temizliği kolaylaştırmak için kumaş yumuşatıcısının üst kısmı çıkarılabilir.



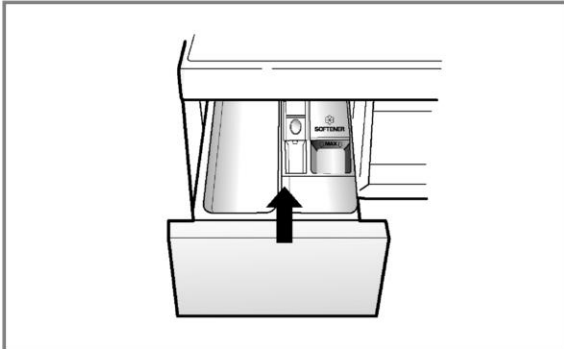
1. Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesini dışarı çekiniz.



2. Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesini akan su altında temizleyiniz.



3. Çekmece yuvasının içini eski bir diş fırçasıyla temizleyiniz.



4. Deterjan ve yumuşatıcı çekmecesini tekrar yerleştiriniz.

Bakım

■ Yıkama tamburu

- Suyu sert olan bir yörede yaşıyorsanız, gözle görülmeyen ve bu nedenle kolayca uzaklaştırılamayan yerlerde sürekli olarak kireç birikebilir. Zaman içinde kireç tabakası cihazları tıkar ve eğer kontrol altında tutulmazsa, cihazları değiştirme durumunda kalınabilir.
- Makinenin tamburu paslanmaz çelikten yapılmış olmasına rağmen, tamburda kalmış olan küçük metal nesneler (ataç, emniyet pimi) nedeniyle pas noktaları meydana gelebilir.
- Yıkama tamburu zaman zaman temizlenmelidir.
- Kireç giderici maddeler, boyalar veya beyazlatıcı maddeler kullanıyorsanız, çamaşır makinesine uygun olduklarından emin olunuz.
- Kireç gidericiler, makineye kısmen hasar verebilecek kimyasallar içerebilir.
- Bu lekecikleri bir paslanmaz çelik temizleme maddesi ile çıkarınız.
- Çelik yünü asla kullanmayınız.

■ Makinenin temizliği

► Dış kısım

- Makinenizin uygun bakımı onun ömrünü uzatabilir.
- Makinenin dış kısmı sıcak suyla ve aşındırmayan nötr bir ev deterjanı ile temizlenebilir.
- Su lekeciklerini derhal siliniz. Islak bez ile siliniz.
- Keskin nesneleri yüzeye çarpmayınız.
- Metil alkol, inceltici veya benzer ürünler kullanmayınız.

► İç kısım

- Makinenin kapak açıklığını, esnek contayı ve kapak camını kurutunuz.
- Makineyi sıcak su kullanarak tam bir program çalıştırınız.
- Gerektiğinde işlemi tekrarlayınız.

❗ NOT

- Sert su kalıntılarını uzaklaştırmak için, sadece çamaşır makinesi için güvenli etiketi olan temizleyicileri kullanınız.

■ Soğuk koşullar

Eğer makine don olabilen veya sıcaklığı donma noktasının altında bulunan bir yerde depolanırsa, makinenin hasar görmesini önlemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

- Su musluğunu kapatınız.
- Hortumları su tesisatından ayırınız ve hortumlardaki suyu boşaltınız.
- Elektrik kordonunu uygun şekilde topraklanmış prize takınız.
- Boş olan makine tamburuna 1galon (3.8 litre) zehirsiz araç antifrizi ekleyiniz. Kapağı kapatınız.
- Sıkma programını ayarlayınız ve tüm suyu boşaltmak için, 1 dakika sıkma yaptırınız. Tüm antifriz dışarı atılmaz.
- Elektrik kordonunu çıkarınız, tamburun içini kurutunuz ve kapağı kapatınız.
- Deterjan ve yumuşatıcı çekmecelerini çıkarınız, bölmelerdeki fazla suyu boşaltınız ve kurutunuz.
- Makineyi dik şekilde depolayınız.
- Depolamadan sonra antifrizi uzaklaştırmak için, deterjan kullanarak makineyi tam bir program boş olarak çalıştırınız. Makineye çamaşır koymayınız.

Arıza Bulma ve Giderme Kılavuzu

- Bu amaşır makinesi, arızaları erken bir safhada algılayarak teşhis eden ve uygun şekilde müdahale eden otomatik güvenlik fonksiyonları ile donatılmıştır. Makine uygun flekilde çalışmadığında veya hiç çalışmadığında, yetkili servise başvurmadan önce aşağıdaki noktaları kontrol ediniz.

■ Problem Teşhisi

Belirtiler	Olası Neden	zm
Takırtı ve şıkırtı sesi	Tamburda veya pompada bozuk para veya emniyet pimi gibi yabancı nesneler vardır.	Makineyi durdurunuz ve tamburu ve boşaltma filtresini kontrol ediniz. Makine tekrar çalıştırılınca ses devam ederse, yetkili servise başvurunuz.
Kt kt vurma sesi	çok fazla çamaşır yükü kt kt vurma sesi yapabilir. Bu genellikle normal bir durumdur.	Eğer ses devam ederse, muhtemelen makinenin balansı bozulmuştur. Durdurunuz ve çamaşır yükünü yeniden dağıtınız.
Titreme sesi	- Tüm taşıma cıvataları ve ambalaj malzemeleri çıkarıldı mı? - Tüm ayaklar yere tam olarak oturuyor mu?	Eğer kurulum sırasında sklmediyse, taşıma cıvatalarını sökmek için, kurulum kılavuzuna bakınız. Çamaşır yükü tambura düzgün olarak dağıtılmamıştır. Makineyi durdurunuz ve çamaşır yükünü yeniden dağıtınız.
Su kaçağı var.	- Doldurma hortumları veya boşaltma hortumu musluk veya makine tarafında gevşektir. - Evin gider boruları tıkanmıştır.	Hortum başlantılarını kontrol ediniz ve sıkınız. Gider borusunun tıkanmasını gideriniz. Gerekirse su tesisatısına başvurunuz.
Aşırı köpüklenme.		Çok fazla deterjan veya uygun olmayan deterjan, su kaçaklarına neden olabilen aşırı köpüklenme yapabilir.
Su makineye giremiyor veya yavaş giriyor.	- Bölgedeki su beslemesi uygun değildir. - Su besleme musluğu tam olarak açılmamıştır. - Su giriş hortumu/hortumları kıvrılmıştır. - Giriş hortumunun/hortumlarının filtresi tıkanmıştır.	Evdeki bir başka musluşu kontrol ediniz. Musluşu tam olarak açınız. Hortumu düzgünleştiriniz. Giriş hortumunun filtresini kontrol ediniz.
Makinenin içindeki su boşalmıyor veya yavaş boşalıyor.	- Boşaltma hortumu kıvrılmış veya tıkanmıştır. - Boşaltma filtresi tıkanmıştır.	Boşaltma hortumunu temizleyiniz ve düzgünleştiriniz. Boşaltma filtresini temizleyiniz.

Arıza Bulma ve Giderme Kılavuzu

Belirtiler	Olası Neden	Çözüm
Makine çalışmaya başlamıyor. Makine sıkma yapmıyor.	- Elektrik kordonunun fişi takılmamış veya bağlantı gevşek olabilir. - Evin sigortası atmıştır, devre kesici ayrılmıştır veya güç kesilmesi olmuştur. - Su besleme musluğu açılmamıştır. - Kapağın sıkıca kapalı olduğunu kontrol ediniz.	Fişin duvardaki prize tam uymasını sağlayınız. Devre kesiciyi sıfırlayınız veya sigortayı değiştiriniz. Sigortanın kapasitesini arttırmayınız. Eğer problem devrenin aşırı bir yüklenmesi ise, kalifiye bir elektrikçiye düzelttiriniz. Su musluğunu açınız. Kapağı kapatınız ve Çalıştır/Duraklat tuşuna basınız. Çalıştır/Duraklat tuşuna bastıktan sonra, makinenin dönmeye başlaması kısa bir zaman alabilir. Dönme başlamadan önce, kapak mutlaka kilitlenmelidir. Yükü dengelemeye yardımcı olması için, 1 veya 2 daha küçük çamaşır ilave ediniz. Uygun sıkmayı sağlamak için, yükü yeniden düzenleyiniz.
Kapak açılmıyor.		Makine çalışmaya başlayınca, kapak güvenlik nedenleriyle açılmaz. "Kapak Kilitli" ikonunun yandığını kontrol ediniz. "Kapak Kilitli" ikonu söndükten sonra, kapağı güvenli bir şekilde açabilirsiniz.
Yıkama programı süresi gecikmiş.		Yıkama süresi, çamaşır miktarına, su basıncına, su sıcaklığına ve diğer kullanım koşullarına göre değişebilir. Dengesizlik algılandıysa veya köpük çıkartma programı çalışırsa, yıkama süresi artar.
Çamaşır yumuşatıcısı taşması	Gereğinden fazla yumuşatıcı taşmalara sebep olabilir.	Uygun miktarda yumuşatıcı kullandığınızdan emin olmak için yumuşatıcı kullanma talimatlarına uyunuz. Azami doldurma çizgisini aşmayınız.
Yumuşatıcı çok erken boşaltıldı.		Deterjan gözünü yavaş kapatınız. Yıkama esnasında deterjan gözünü açmayınız.
Kurutmayla ilgili sorunlar	Kurutmuyor	Aşırı yüklemeyiniz. Yüklenen çamaşırlardan yeterli miktarda suyun çekilmesi için çamaşır makinesinin düzgün şekilde su boşalttığını kontrol ediniz. Tamburun iyi çalışması için giysi yükü çok azdır. Birkaç tane havlu ekleyiniz.

Arıza Bulma ve Giderme Kılavuzu

■ Hata Mesajları

Belirtiler	Olası Neden	Çözüm
	- Bölgedeki su beslemesi uygun değildir. - Su besleme muslukları tam olarak açılmamıştır. - Su giriş hortumu/hortumları kıvrılmıştır. - Giriş hortumunun/hortumlarının filtresi tıkanmıştır.	Evdeki bir başka musluğu kontrol ediniz. Musluğu tam olarak açınız. Hortumu/hortumları düzgünleştiriniz. Giriş hortumunun filtresini kontrol ediniz.
	- Boşaltma hortumu kıvrılmış veya tıkanmıştır. - Boşaltma filtresi tıkanmıştır.	Boşaltma hortumunu temizleyiniz ve düzgünleştiriniz. Boşaltma filtresini temizleyiniz.
	- Çamaşır yükü çok azdır. - Çamaşır yükü dengeli değildir. - Cihaz bir dengesizlik saptama ve düzeltme sistemine sahiptir. Tek olarak ağır çamaşırlar yüklenirse (ör. banyo örtüsü, bornoz, vs.), bu dönmeyi durdurabilir veya hatta sıkma programını tamamen kesebilir. - Eğer programın sonunda çamaşırlar hala çok ıslak ise, yükü dengelemek üzere daha küçük giysiler ilave ediniz ve sıkma programını tekrar ediniz.	Yükü dengelemeye yardımcı olması için, 1 veya 2 daha küçük çamaşır ilave ediniz. Uygun sıkmayı sağlamak için, yükü yeniden düzenleyiniz.
 	Kapağın açık olmamasına dikkat ediniz.	Kapağı kapatınız.
		Elektrik kordonunu çıkarınız ve servis çağırınız.
	Su, arızalı su vanası nedeniyle aşırı doluyordur.	Su musluğunu kapayınız. Kordonun fişini çıkarınız. Servis çağırınız.
	Su seviye sensörü arızalıdır.	
	Motorda aşırı yük vardır.	Motorun soğuması için makineyi 30 dakika durdurunuz; sonra programı tekrar başlatınız.
	Su kaçağı vardır.	Servis çağırınız.
	Su beslemesini kontrol ediniz.	Musluğu açınız. Eğer “dHE” uyarısı gitmezse, elektrik fişini çekiniz ve servis çağırınız.

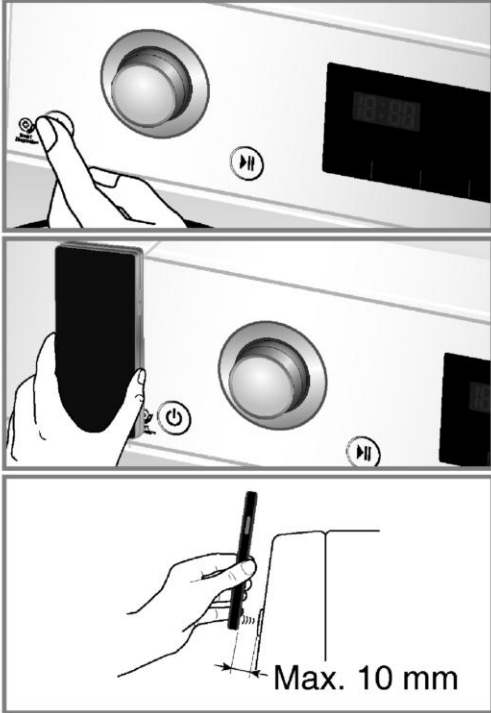
Arıza Bulma ve Giderme Kılavuzu

NOT

- Akıllı teşhis fonksiyonu sadece üzerinde 'SMARTDIAGNOSIS' işareti olan ürünlerde vardır. Gürültü önleme özelliği olan telefonlarda akıllı teşhis fonksiyonu çalışmayabilir.

■ SMARTDIAGNOSIS™ Kullanımı

- Bu özelliği sadece çağrı merkezi tarafından kullanmanız söylendiği zaman kullanın. Aktarılan veriler faks cihazına benzer ses çıkardığı için çağrı merkezi dışında anlaşılması mümkün değildir.
- SMARTDIAGNOSIS™ eğer çamaşır makinanız açılmıyorsa çalışmayacaktır. Bu durumda sorun giderme SMARTDIAGNOSIS™ kullanılmadan yapılmalıdır. Eğer çamaşır makinanız ile ilgili sorun yaşarsanız çağrı merkezini arayınız. Çağrı merkezinin yönlendirmelerini ve aşağıdaki adımları takip ediniz.



1. Çamaşır makinanızı açmak için güç düğmesine basınız. Başka bir düğmeye basmayınız ya da program seçme kadranını döndürmeyiniz.

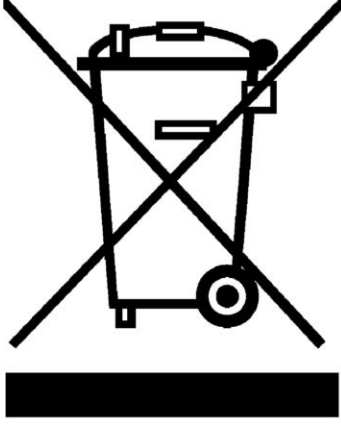
2. Çağrı merkezi tarafından söylendiği zaman telefonunuzun mikrofonunu güç düğmesine iyice yaklaştırınız.



- Telefonun mikrofonunu güç düğmesine yakın tutarken "Sıcaklık" düğmesine 3 saniye basılı tutunuz.
- Telefonu veri aktarımı bitene kadar aynı şekilde tutunuz. Bu süre ortalama 6 saniyedir ve ekran kalan süreyi gösterecektir.
 - En iyi sonucu almak için veri aktarımı sırasında telefonunuzu hareket ettirmeyiniz.
 - Eğer çağrı merkezi yetkilimiz uygun bir veri alamazsa işlemi tekrar etmenizi rica edebilir.
 - Veri aktarımı sırasında güç düğmesine basarsanız SMARTDIAGNOSIS™ işlemini yarıda kesmiş olursunuz.
- Ekrandaki kalan süre sıfırlandığında ve veri aktarımı durduğunda çağrı merkezi yetkilisi ile tekrar konuşmaya başlayabilirsiniz. Yetkilimiz aktarılan verilerin yorumlanması konusunda size yardımcı olacaktır.
 - Akıllı Teşhis özelliği çağrı servisi yoluyla geleneksel sorun giderme yöntemlerine yardımcı olan, değiştiren değil, bir problem algılama hizmetidir. Bu özelliğin etkinliği çeşitli faktörlere bağlı olarak gerçekleşebilir, etkinlik bu faktörlerle sınırlı değildir fakat bu faktörleri içermelidir; sinyal iletimi için cep telefonu kullanılmalıdır, sinyal iletimi sırasında çevrede herhangi bir harici gürültü olmamalıdır ve makinenin bulunduğu odanın akustiği kötü olmamalıdır. Bununla birlikte LG, Akıllı Teşhis özelliğinin karşılaşılan her sorunu çözebildiğini garanti etmemektedir.

Garanti şartları

Eski cihazınızın imha edilmesi



1. Bütün elektrikli ve elektronik ürünler, belediyenin normal çöp toplama hizmetlerinden yararlanılmadan, hükümet ya da yetkili yerel birimler tarafından onaylanmış toplama tesisleri vasıtasıyla atılmalıdır.
2. Eski cihazınızın atık yöntemlerine uygun bir şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı açısından olası olumsuz sonuçların ortaya çıkmasının önlenmesine yardımcı olacaktır.
3. Eski cihazınızın imha edilmesine ilişkin daha fazla bilgi edinmek için lütfen yaşadığınız bölgede bulunan çöp hizmetlerinden sorumlu yetkili büroya, atık hizmetleri birimine ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.
4. EEE Yönetmeliğine uygundur.

! NOT

- Cihazı imha edeceğiniz zaman, ana güç kablosunu kesiniz ve fişi yok ediniz. Küçük çocukların içine girmesini önlemek için, kapak kilidini kullanılmaz duruma getiriniz.

Kapsam dışı olan hususlar:

- Makineyi nasıl kullanacağınızı öğretmek üzere evinize yapılan servis seyahatleri.
- Makine ürün plaketinde gösterilen voltaj değerinden farklı bir voltaja bağlanırsa.
- Eğer arıza, kaza, ihmal, kötü kullanım veya doğal afet nedeniyle olduysa.
- Eğer arıza normal ev aletleri kullanımı veya kullanma kılavuzuna göre kullanım dışındaki etkenlerden meydana geldiyse.
- Ürünün kullanımıyla ilgili talimatların temin edilmesi veya ürünün kurulumunun değiştirilmesi.
- Eğer arıza, örneğin fare veya hamam böceği gibi canlılar nedeniyle olduysa.
- Su boşaltma sesi, sıkma sesi veya uyarı bip sesleri gibi normal kabul edilen ses veya titreşim.
- Kurulumu düzeltme. Örneğin, makinenin teraziye alınması, boşaltmanın ayarlanması.
- Kullanım kılavuzu tarafından önerilen normal bakım.
- Pompa ve hortum filtresi içinde bulunan, örneğin çivi, kum tanesi, sütyen telleri, düğmeler, vs. gibi yabancı maddelerin / nesnelerin makineden çıkarılması.
- Sigortaların değiştirilmesi veya evin elektrik tesisatının veya evin su tesisatının düzeltilmesi.
- Yetkisiz onarımların düzeltilmesi.
- Bu cihazdaki olası kusurlar nedeniyle meydana gelen tesadüfi veya risk yüzünden oluşan mal hasarı.
- Bu ürün ticari amaçla kullanılırsa, garanti verilemez.

(Örneğin: Halka açık banyolar, pansiyon evler, spor merkezleri, yurtlar gibi kamu mekanları).

Eğer ürün normal servis alanının dışına kurulursa, ürün onarımı ile ilgili gerekli olan herhangi bir nakliye masrafı veya bir arızalı parça değişimi ürün sahibi tarafından karşılanır.

Garanti şartları

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 Yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür.
Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından-üreticisinden birisine bildirim Tarihinden itibaren başlar. Sanayi malının arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malını tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
6. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami yirmi iş günü . Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

Garanti şartları

Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketicisi bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

7. Kullanım hatalarına ilişkin bilgi.

- Tüketicinin malı tanıtma ve kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi ferisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tketicisiye verilmesi zorunludur.

8.Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketicisi hakem heyetine veya tüketicisi mahkemesine başvurabilir.

Ürünün kurulumunun yetkili servis tarafından yapılması önerilir.

Yetkili servisler

ŞEHİR	SERVİS İSMİ	TELEFON	ADRES
İSTANBUL/Avrupa	GARANTİ SERVİS BEYAZ EŞYA ELEKTRİK EV ALETLERİ TAMİR VE BAKIMI METİN ALP	0 212 427 23 33	ALİBEYKÖY GÜZELTEPE MAH. AVCI SOK. NO:8/B
İSTANBUL/Avrupa	KARDEŞLER SOĞUTMA NEŞET TEMUR	0 212 546 57 36	SEYİT NİZAM MAH. ŞEHİT ERKAN ALYANAK SOK. NO:11
İSTANBUL/Asya	MTV ELEKTRONİK SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	0 216 343 52 42	Şerfali mah. Alptekin Cad N:73/a Ümraniye
BURSA	ULUDAĞ ELEKTRONİK ALİ ÖZDEMİR	0 224 224 06 68	ŞEHREKÜSTÜ MAH. DEĞİRMEN SOK. NO:7 HALICIOĞLU İŞ HANI NO:46
BURSA	MARMARA SOĞUTMA	0 224 326 43 55	NAMAZGAH MH NARLI SK N-17/B YILDIRIM/BURSA
İZMİR	MERKEZİ ELEKTRONİK	0 232 365 09 05	Üçok Mahallesi Zübeyde Hanım Caddesi No: 110/A Bahriye
İZMİR	TEKNİK ELEKTRONİK - RAŞİT ŞEN	0 232 448 19 91	347 SOKAK NO:101-D ADNAN KAHVECI CD.BUCA-İZMİR
İZMİR	ERSA EV GER.ELK.İNŞ.GIDA TEKS.TİC. VE SAN.LTD.ŞTİ.	0 232 339 41 43	8 SOK. 25/G MERKEZ
MANİSA	MEHMET BALABAN - BALABAN ELEKTRONİK	0 236 232 11 89	Kethuda mah. 22 sk no 20
ANTALYA	VİZYON ELEKTRONİK-MEHMET ÖZDEMİR	0 242 316 51 61	ŞİRİNYALI MAH. 1486 SOK.MEHMET HAMURLU APT.NO. 16/1
ANTALYA	YILDIRIM ELEKTRONİK TİCARET SANAYİ LTD.ŞTİ.	0 242 244 02 42	KIŞLA MAH. 35.SK. NO:24 (UYSAL İŞ MERKEZİ) ANTALYA
ANTALYA	BAŞARANTEKNİK	0 242 722 05 48	ORTA MAH. İŞLER CAD. 1030 SOK. NO:2/F
ANTALYA	TIRYAKI SOĞUTMA VE DAYANIKLI TÜK.MAL.PAZ.LTD.ŞTİ.	0 242 322 33 01	ZERDALILIK MAH. CEBESÖY CAD. GÜRSEL APT. NO:55/B
MUĞLA	BİRCAN ELEKTRONİK - ABDULLAH BİRCAN	0 252 282 25 17	CUMHURİYET CAD. NO:137 ORTACA
DENİZLİ	BUZTEKNİK TİCARET-HİKMET ÇAYLIOĞLU	0 258 261 80 46	BARIS CAD NO 24 DENİZLİ
ADANA	DATA ELEKTRONİK BİLGİSAYAR PAZARLAMA VE TİCARET - MURAT YEŞİLDAĞ	0 322 456 25 72	REŞATBEY MAH. CUMHURİYET CADDESİ NO:5/A
ANKARA	GÜNEŞ ELEKTRONİK EMİN GENÇOĞLU	0 312 359 62 32	ANADOLU BLV 2 CD ATB İŞ MERKEZİ I BLK NO.240 MACUNKÖY / ANKARA
ANKARA	SAVAŞ GEDİK GÜNEŞ TEKNİK	0 312 433 82 82	BULBUL DERESİ CAD NO 65/B
ADANA	GÜRSES BEYAZ EŞYA ISITMA SOĞUTMA -SABİR GÜRSES	0 322 235 90	GUZEL YALI MAH 81196 SK DADAK AP NO 5/A ZAMIN KAT
İÇEL	GAZİ SOĞUTMA	0 324 329 03 00	YENİ MH 171 SK NO:18/A MEZİTLİ MERSİN
İÇEL	GÜVENÇ KLİMA ISITMA-SOĞUTMA SERVİS TİCARET	0 324 326 63 75	PIRİREİS MAH SİLİFKE CAD 1118 SOK NO 7
HATAY	ÇEKMEN TEKNİK MUSTAFA ÇEKMEN -	0 326 212 43 45	SÜREYYA HALEFOĞLU CAD.NO:18
HATAY	ŞİK SOĞUTMA - MEHMET ÇÖMEZ	0 326 615 34 29	ULUCAMI CAD. NO:135/C
KONYA	ÖZCAN SOĞUTMA VE ISITMA BEYAZ EŞYA KLİMA SERVİS HİZMETLERİ SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	0 332 236 33 37	NIŞANTALI MAH.HULUSI BAYBAL CAD.ORKIDE SİT. NO:24/B
GAZİANTEP	ÜNAL ŞENSÖYLER ELEKTRONİK SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ	0 342 215 15 78	DEĞİRMİÇEM MAH. İMAM HÜSEYİN İNCİOĞLU CAD.NO:17/A
KAHRAMANMARAŞ	GÜNGÖR ELEKTRONİK-ERDAL GÜNGÖR	0 344 223 46 00	HAYRULLAH MAH. MALİK EJDER CAD.ARIKAN SİTESİ B BLOK NO 24/C
KAYSERİ	MIZRAK ELEKTRONİK-MEHMET MIZRAK	0 352 233 65 85	MİMAR SİNAN MAH SUSURLUK SOK N65/A KOCASINAN
BOLU	ERGÜN RÜZGAR -İKLİM ELEKTRİK - SOĞUTMA	0 374 212 23 32	KARAMANLI MAH STADYUM CAD NO7/A
DIYARBAKIR	MAHSUM US-TELEVİZYON HASTANESİ	0 412 224 39 79	KURT İSMAILPAŞA 7. SOK. GENÇKALAN APT. ALTI NO:9
ŞANLIURFA	CELAL BAYER-BAYER ELEKTRONİK	0 414 312 15 16	MARDİN YOLU CD.TİCARET LİSESİ KAR.ABUZEROĞULLARI APT.8/C
ADİYAMAN	RIFAT ERDİNÇ-TEKNİK ELEKTRONİK	0 416 216 12 62	GÖLEBATMAZ CD. NO:32/A
MALATYA	TAYFUN ALİ ÖZBEK-TAYFUN ELEKTRONİK	0 422 325 96 96	KANALBOYU KERNEK CAMİİ KARŞISI MİSTOĞLU APT ALTI NO.9 A-B
MALATYA	İHSAN HANBAY-HANBAY TEKNİK	0 422 325 05 04	NASUHI CAD ATEPLİ SK NO 34/6
ELAZIĞ	SUAT HARDALAÇ GRUP ELEKTRONİK	0 424 237 27 80	İZZET PAŞA CAD HACİTEFİK EFENDİ SOK N:16
İSTANBUL/Avrupa	RA - TEL ELEKTRONİK	0 212 434 43 23	SANCAKTEPE MAH.FATİH CAD. 8 / 4 SOK. NO:2

Yetkili servisler

ZONGULDAK	UZMAN ELEKTRONİK	0 372 316 59 60	ERDEMİR CD. NO:130 KDZ/EREĞLİ
BOLU	MURAT ELEKTRONİK	0 374 217 98 12	İZZET BAYSAL CAD. NO:201/A MERKEZ BOLU
ORDU	JAPON ELEKTRONİK	0 452 225 38 88	YENİ MAH KAHRAMAN SAĞRA CAD NO:77/A ORDU
SAKARYA	ÖNER ELEK.	0 264 271 93 98	CUMHURİYET MAH. YAKIN SOK N:10/A
ÇORUM	MESUT ELEKTRONİK	0 364 213 63 63	ULUKAVAK MAH.AKPINAR CAD NO:4/B ÇORUM (YAZI CARŞI HALK EĞTİM MERKEZİ YANI)
GİRESUN	MUTLU ELEKTRONİK	0 454 216 27 12	GAZİ CAD.GÖNÜL SOK.DAŞBAŞI APT NO:1/B
KAYSERİ	EFEM ELEKTRONİK	0 352 320 15 15	Kılıçarslan mah molla sok n11/b Melikgazi
KARS	KARAKAŞLAR ELEKTRONİK	0 474 223 87 32	Yusuf Paşa Mah Kazım Karabekir İşhanı Kat1.No140 Karakaşlar Elektronik Kars /Merkez
KARABÜK	UZMAN ELEKTRONİK	0 370 424 58 50	ESENTEPE CD. YEŞİL MH. NO:2
BALIKESİR	MERT ELEKTRONİK	0 266 714 81 45	17 EYLÜL MAH. 32. SOK. No: 21 / A
AYDIN	MESUT ELEKTRONİK	0 256 3140482	ZAFER MAH. 102 SOK NO:60 A
ESKİŞEHİR	EKSEN TEKNİK	0 222 234 33 32	ARİFİYE CAD. MUSTAFA KEMAL ATATÜRK CD. NO:10/D
İSTANBUL/Avrupa	EVSER ELEKTRONİK	0 212 284 51 61	KUBİLAY CAD.NO.15 ÇELİKTEPE
İSTANBUL/Avrupa	BAYGOP ELEKTRONİK	0 212 537 25 25	YENİDOĞAN MH. GÖÇMENLER SK. NO:80 G.OSMANPAŞA
KONYA	PIKSEL İÇ VE DIŞ TİCARET	0 332 235 15 43	Muradiye Mh. Dr. Ahmet Özcan cd. Mustaf Menekşe sitesi altı no:100/B Meram Konya
UŞAK	NURSEY ELEKTRONİK	0 276 223 97 16	İSLİCE MH. AVCILAR SK NO:3/A
HATAY	BAŞKARLAR TEKNİK	0 326 461 25 28	GÖKÇEOĞLU MAH n:20
BALIKESİR	AYDIN SOĞUTMA-AYDIN ARSLANTAŞ	0 266 3742531	CAMİVASAT MAH.GAZİ CD.NO 59 EDREMIT BALIKESİR
İSTANBUL/Avrupa	PROTEL ELEKTRONİK	0 212 534 80 05	HOCA ÜVEYZ MH.KOCASINAN CD. NO:43/AFATİH
İĞDIR	MERT ELEKTRONİK	0 476 227 93 33	TOPÇULAR MH. TOPÇULAR CD. TOMURCUK SK. NO:34
SAMSUN	KARDELEN SOĞUTMA	0 362 435 88 38	ULUGAZİ MAH. OSMANİYE CAD. NO : 42 İLKADIM/SAMSUN
ADANA	HAS ELEKTRONİK	0 322 458 15 24	KURTULUŞ MH.64010 SK. RUHİ ÇAMURDAN APT. NO:11 SEYHAN ADANA
MERSİN	LCD ELEKTRONİK	0 324 358 29 48	FATİH MAH. GMK. BULV. ÖZKAN APT.ALTİ 43/D (BORANLAR SERVİS KARŞISI)
İSTANBUL/Asya	MURAT ELEKTRONİK	0 216 396 04 20	FEVZİ ÇAKMAK CAD. BARBAROS SOK.NO:9 KAYNARCA / PENDİK
MALATYA	BAY TAMİR - SERKAN FIRAT	0 422 323 64 07	ZAVİYE MAH TEVFIK TEMELLİ CAD N:113
AĞRI	ÖZKAN ELEKTRONİK	0 472 312 82 07	AĞRI CAD. NO: 73
ANTALYA	UÇAK SOĞUTMA	0 242 511 74 55	ŞEKERHANE MAH. ÇAYBAŞI SOK. AŞÇI APT. NO: 5 / B
KIRŞEHİR	FATİH SOĞUTMA - FATİH KIZILOK	0 386 213 71 41	AŞIKPAŞA MAH KAZIM KARABEKİR CAD GÖKCINAR AP ALTİ
ANKARA	İKLİM SOĞUTMA - Deniz ÇAKMAKÇI	0 312 480 77 78	İLKADIM MH. SINAN CD. NO:91/A DİKMEN ANKARA
ÇANAKKALE	ALKAR İKLİMLENDİRME - YÜKSEL ALDEMİR	0 286 213 15 15	İSMETPAŞA MAH. KAYAALP CAD. NO : 2
ANKARA	İLKAY TEKNİK - TELHA BAŞ	0 312 356 16 96	19 MAYIS MAH. SANATORYUM CAD. 169 / D KEÇİÖREN
AYDIN	ALAÇAM ELEKTRONİK	0 256 226 12 11	7 EYLÜL MAH. MEHMET AKİF ERSOY CAD. NO : 48
ANKARA	D-GRUP DAY.TÜK.MAL.İNŞ.TUR.	0 312 235 33 63	ÇAY YOLU 8. CAD. NO : 55 / E
KONYA	KONTEK SOĞUTMA ISITMA	0 332 245 00 80	Kumköprü Mah fetih cad n299 A-B Karatay
ADANA	MERTKAN DAY. TÜK.	0 322 235 92 82	TOROS MAH 78003 SOK HAMİYET YOYGANÖZÜ APT N:4 ÇUKUROVA ADANA
RİZE	VİZYON İLETİŞİM-MUSTAFA ÖZGÜN VE ORTAKLARI	0 464 225 0001	MAREŞAL FEVZİ ÇAKMAK CAD. NO . 9 / 6
GAZİANTEP	KORKMAZ TEKNİK	0 342 230 65 43	KOLEJTEPE MAHALLESİ MEHMET DAİ SOKAK NO:9/A LEVENT APT. ALTİ ŞAHİNBEY
ADIYAMAN	YASİN BOZAN - ELEKTRİK EV ALETLERİ HASTANESİ	0 416 725 99 89	FATİH MAH. ZAFER CAD. NO: 20-B KAHTA

Değerli Müşterimiz

LG Çağrı Yönetim Merkezi 444 6 543 (LGE) no.lu telefon numarası ile, 7 gün / 24 saat hizmet vermektedir (Saat 20:00 ile 09:00 arası otomatik kayıt sistemi ile). Bu saatler dışında aradığınızda adınızı, soyadınızı ve telefon numaranızı alan kodu ile bıraktığınızda ilk mesai saatinde sizinle irtibata geçilecektir. Doğrudan bu numarayı çevirerek size en yakın Yetkili Servis telefonunu alabilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz,

Çağrı Merkezi

444 6 543 (LGE)

**ÇAĞRI MERKEZİMİZİ SABİT TELEFONLARDAN
VEYA CEP TELEFONLARINDAN ALAN KODU
ÇEVİRMEKSİZİN ARAYABİLİRSİNİZ.**

**Servislerin zaman zaman değişebileceği için çağrı
merkezi ile aradığınız servisi teyit edebilirsiniz.**

Faydalı Bilgiler

Taşıma ve Nakliye Sırasında Uyulması Gereken Kurallar:

- Araca indirme-bindirme ve taşıma sırasında maksimum dikkat gösterilmelidir.
- Araca yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan ve hasar görmemiş olduğundan emin olunuz.
- Üst üste 10 koliden fazla istiflemeyiniz.
- Nakliye sırasında Uluslararası Nakliyeciler Birliği tarafından açıklanan yönetmeliklere tamamen uyulmalıdır.
- Nakliye sırasında ortam sıcaklığı $-10^{\circ}/+80^{\circ}$ arasında bulunmalıdır
- Fişi prizden çıkarınız
- Ön kapağı gövdeye bantlayınız
- Ön cama , kapak ve panoya darbe gelmesini önleyiniz.
- Ürünü normal kullanma konumunda taşıyınız.Yana ve arkaya yatırmayınız.

Kullanım Sırasında İnsan Ve Çevre Sağlığı Açısından Tehlikeli Veya Dikkat Edilmesi Gereken Noktalar İle İlgili Uyarılar:

Uyarılar

 **Uyarı** Bu uyarı simgesi tehlike anlamına gelir. Bedensel olarak yaralanabileceğiniz bir durumdasınız. Herhangi bir cihaz üzerinde çalışmadan önce elektrik devresinde bulunan tehlikelerin farkında olun ve kazaları önlemek için yapılması gereken standart uygulamaları gerçekleştirin.

Kurulum Uyarısı

Uyarı Sistemi güç kaynağına bağlamadan önce kurulum talimatlarını okuyun.

Uzman Personel Uyarısı

Uyarı Yalnızca eğitimli ve uzman personel bu cihazı kurmalı ve yerini değiştirmelidir.

Ürün İmha Uyarısı

Uyarı Bu ürünün nihai imhası tüm ulusal yasalara ve düzenlemelere göre gerçekleştirilmedir.

Şimşek Etkinliği Uyarısı

Uyarı Şimşek etkinliği sırasında sistem üzerinde çalışmayın ya da kabloları takıp çıkarmayın.

Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:

- Cihazın tüm bağlantıları dikkatli yapılmalıdır.
- Cihaz darbelere maruz bırakılmamalıdır.
- Cihaz kullanımı için kullanma talimatı okunmalı ve uygulanmalıdır.
- Cihaz kullanılırken herhangi bir sıvıyla temas ettirilmemelidir.
- Uygun kullanım koşullarında kullanılmayan ürünlerde hasar meydana gelebilir.

EĞER ÇAMASIR MAKİNESİZ ÇALIŞMIYORSA , YETKİLİ SERVİS ÇAĞIRMADAN

- 1- Fişin prize tam olarak takılıp takılmadığını ,
- 2- Evdeki sigortalardan birinin atıp atmadığını ,
- 3- Ön kapağın tam olarak kapanıp kapanmadığını ,

ENERJİ TASARRUFU BİLGİLERİ

- 1- Enerji sarfiyatını önlemek için kullanma kılavuzunda belirtilen yıkama önerilerine uyunuz.
- 2- Gereksiz yere çalıştırmayınız.

Kullanım süresi 10 yıldır. (Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça temin süresi).

İşletme verileri

Ürün fişi_Komisyon Direktifi 96/60/EC		
Tedarikçinin tescilli markası	LG	
Tedarikçinin model adı	FH4U2TDH(P)(0~9)N	
Ürünün enerji verimlilik sınıfı Annex IV ile belirlenmiştir. “Enerji verimlilik sınıfı A (En yüksek verimlilik) ile G (En düşük verimlilik) skalasına göre ...’dir” olarak belirtilir. Bu değer bir tabloda belirtildiğinde skalanın A’dan (En yüksek verimlilik) G’ye (En düşük verimlilik) kadar olduğu kabul edilir.	A	
Tabloda sunulan bilgilere ve tabloda listelenen ürünlere (EEC) No 880/92’ye uygun olarak “Community Eco-label” verilmiştir ve bu bilgi burada yer alabilir. Bu durumda başlık olarak “Community Eco-label” belirtilebilir ve bilgi Eco-label işaretinin bir kopyasını içerir. Bu konu EU Eco-label planı altındaki herhangi bir gereksinim için kesin hüküm içermez.	No	
Bir tam döngü süreci içerisindeki yıkama, sıkma ve kurulum enerji tüketimi kWh olarak Annex I note V içinde belirtilmiştir.	5.44	kWh / devir
Bir yıkama döngü süreci içerisindeki yıkama ve durulama enerji tüketimi kWh olarak Annex I note VI içinde belirtilmiştir.	1.52	kWh / devir
Yıkama performans sınıfı Annex IV’e göre belirlenmiştir. “Yıkama performans sınıfı A (Yüksek) ve G (Düşük) skalası içerisinde’dir” olarak belirtilir. Bu değer kullanıldığında skalanın A’dan (En yüksek verimlilik) G’ye (En düşük verimlilik) kadar olduğu kabul edilir.	A	
Standart 60°C pamuklu yıkama döngüsündeki su boşaltma verimliliği, Artıcla 1 (2)’deki uyumlu hale getirilmiş standartların test prosedürleri ile belirlenmiştir. “Sıkımadan sonra kalan su%” (yıkamanın kuru ağırlık oranı) olarak belirtilir.	44	%
Maksimum sıkma hızı Annex I not VIII’de tanımlandığı gibi elde edilmiştir.	1400	rpm
Ürünün standart 60°C pamuklu yıkama döngüsündeki yıkama kapasitesi, Annex 1 not IX’te tanımlandığı gibidir.	8	kg
Ürünün standart pamuklu kurutma döngüsündeki kurutma kapasitesi, Annex 1 not X’te tanımlandığı gibidir.	5	kg
Bir tam döngü süreci içerisindeki yıkama, sıkma ve kurulumdaki litre bazındaki su tüketimi Annex I not XI’de belirtildiği gibidir.	89	litre / devir
Standart 60°C pamuklu yıkama (ve sıkma) döngüsündeki yıkama ve sıkımadaki litre bazındaki su tüketimi Artıcla 1 (2)’deki uyumlu hale getirilmiş standartların test prosedürleri ile belirlenmiştir.	56	litre / devir
Yıkama ve kurutma süresi. Bir tam döngü programı süresi (60°C pamuklu yıkama ve pamuklu kurutma). Yıkama kapasitesi, Artıcla 1 (2)’deki uyumlu hale getirilmiş standartların test prosedürleri ile belirlenmiştir.	721	min.
Enerji ve su tüketimi, 5 (enerji) ve 12 (su) noktalarında belirtilen tüketimlerin 200 katına eşittir. Bu, “4 kişilik bir ailenin yıllık tahmini tüketimi, daima kurutmayı da kullanarak (200 döngü)” olarak belirtilir.	1088	kWh / yıl
	17800	litre / yıl
Enerji ve su tüketimi, 6 (enerji) ve 13 (su) noktalarında belirtilen tüketimlerin 200 katına eşittir. Bu, “4 kişilik bir ailenin yıllık tahmini tüketimi, kurutmayı hiç kullanmayarak (200 döngü)” olarak belirtilir.	304	kWh / yıl
	11200	litre / yıl



İTHALATÇI FİRMA

LG ELECTRONICS TİCARET A.Ş.

Kaptanpaşa Mah. Piyalepaşa Bulvarı No:73

Ortadoğu Plaza Kat7 ve 8

Okmeydanı / ŞİŞLİ İSTANBUL 34384

Tel : (0 212) 314 52 52

Fax: (0 212) 222 61 44

ÜRETİCİ FİRMA:

Nanjing LG Panda Appliances Co.,Ltd

28 Yongfeng Dadao, Qinhuai District,

Nanjing , Jiangsu Province, 210014. China

Çağrı Merkezi Telefonu: 444-6-543

Çağrı Merkezi Adresi:

Kaptanpaşa Mah. Piyalepaşa Bulvarı No. 73.

Ortadoğu Plaza Kat:7 34384

Okmeydanı / Şişli / İstanbul

Tel : (0 212) 314 52 52

Fax : (0 212) 222 61 44

LG Çağrı Merkezi